

# Gigaset

## T640 PRO - T440 PRO

### Administración

**Gigaset**pro

INSPIRING CONVERSATION.



# Tabla de contenidos

---

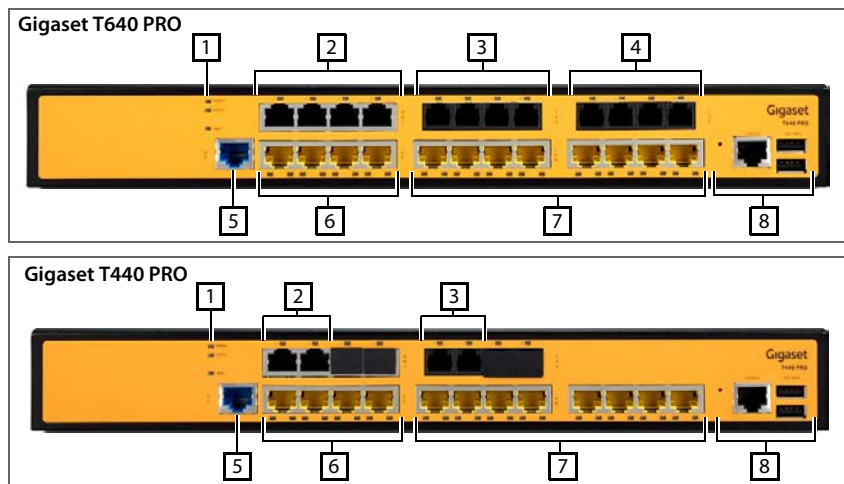
<b>Visión general</b> .....	<b>3</b>
Conexiones .....	3
Indicadores LED .....	4
Parte posterior .....	5
Posibles escenarios .....	5
<b>Instalación y conexión del dispositivo</b> .....	<b>6</b>
Conectar el dispositivo .....	6
Instalación .....	10
<b>Configuración básica</b> .....	<b>11</b>
<b>Interfaz de usuario</b> .....	<b>14</b>
Perfil personal .....	15
Menú Administración – Resumen .....	17
<b>Usuarios, grupos y extensiones</b> .....	<b>19</b>
Administrar usuarios .....	20
Administración de grupos .....	25
Autorizaciones .....	27
Contactos globales .....	33
Colas de espera .....	36
Menú de voz .....	38
Archivos de audio .....	40
Música de espera .....	41
<b>Aprovisionamiento</b> .....	<b>42</b>
Teléfonos .....	42
Perfiles de teclas .....	43
Parámetros de aprovisionamiento .....	45
Grupos de aprovisionamiento .....	46
<b>Enrutamiento</b> .....	<b>47</b>
Gateways TDM .....	48
Gateways SIP .....	51
Grupos de gateways .....	56
Enrutamiento .....	60
Desvíos .....	65
<b>Sistema</b> .....	<b>69</b>
Activación de la licencia .....	69
Actualización del firmware .....	69
CDRs (datos de tráfico) .....	70
Red .....	71
Fax .....	74
Fecha y hora .....	75

## Tabla de contenidos

Configuración del sistema .....	75
Hacer una copia de seguridad y restablecer el sistema.....	75
Transporte SIP .....	77
Certificados SSL.....	79
<b>Información de estado y de diagnóstico .....</b>	<b>80</b>
Información general .....	80
Interfaces.....	80
Estado SIP .....	81
Diagnóstico.....	81
Reinicio y apagado.....	82
<b>Anexo .....</b>	<b>83</b>
Expresiones regulares .....	83
<b>Índice alfabético .....</b>	<b>85</b>

# Visión general

## Conexiones



1	POWER STATUS	Indicadores LED para mostrar el estado de funcionamiento
2	BRI	Puertos BRI para telefonía RDSI (→ p. 8); Gigaset T640 PRO: 4 x; Gigaset T440 PRO: 2 x
3	FXS	Puertos para conectar terminales analógicos (teléfono/fax) (→ p. 7); Gigaset T640 PRO: 4 x; Gigaset T440 PRO: 2 x
4	FXO	Conexión a la red telefónica analógica (→ p. 7); Gigaset T640 PRO: 4 x
5	GE	Puerto Ethernet RJ-45 (10/100/1000Base-T), actualmente no está en uso
6	GE	4 puertos Gigabit Ethernet LAN (10/100/1000Base-T) para conectar teléfonos IP, ordenadores o conmutadores IP (→ p. 7).
7	LAN	8 puertos Fast Ethernet LAN (10/100Base-TX) para conectar teléfonos IP, ordenadores o conmutadores IP (→ p. 7).
8		Actualmente no está en uso

Información sobre el estado actual de los puertos e interfaces → p. 80.



Todos los puertos LAN ofrecen PoE (Power over Ethernet) conforme a la norma IEEE 02.3af-2003

## Indicadores LED

Indicadores LED en la parte delantera:

LED	Color	Estado	Descripción
STATUS	Verde	Encendido	Aparato en funcionamiento
		Parpadea	El aparato se está reiniciando.
	Rojo	Encendido	Error durante el reinicio
POWER	Verde	Encendido	Alimentación eléctrica disponible
	–	Apagado	Sin alimentación eléctrica

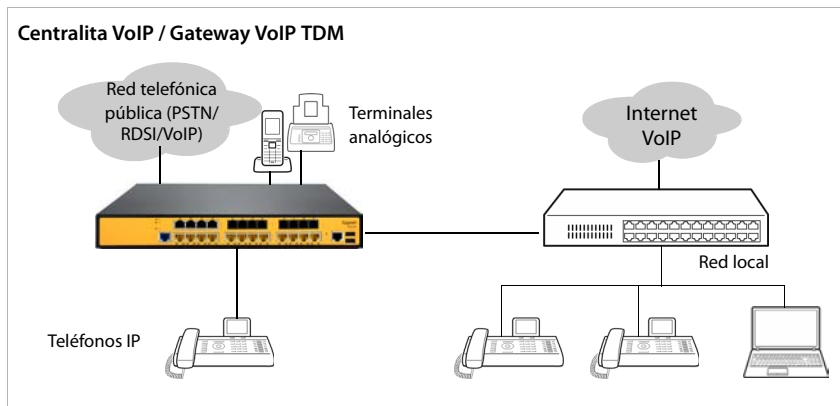
LED en puerto	Color	Estado	Descripción
LAN, derecha (Ethernet)	Verde	Encendido	Conexión Ethernet establecida
		Parpadea	Puerto transfiriendo datos
	–	Apagado	Sin conexión Ethernet
LAN, izquierda (PoE)	Amarillo	Encendido	El puerto LAN suministra electricidad al aparato conectado (p. ej., un teléfono IP)
		Parpadea rápido	Sobrecarga de línea o cortocircuito de cable detectado – PoE no activado
		Parpadea despacio	Carga PoE en puerto, pero el aparato no recibe suficiente corriente para suministrar el rendimiento necesario – PoE no activado
	–	Apagado	Sin corriente en el cable de salida – PoE no activado
FXS	Verde	Encendido	El teléfono conectado está ocupado
		Parpadea	Llamando a la extensión
	Rojo	Encendido	Error – Fallo de conexión o fuera de servicio a causa de un fallo SPI (SPI=Serial Peripheral Interface)
	–	Apagado	Teléfono colgado o aparato sin corriente
FXO	Verde	Encendido	La línea FXO está ocupada para la centralita.
		Parpadea	Señalización de entrada para la centralita
	Rojo	Encendido	Error – Fallo de conexión o fuera de servicio a causa de un fallo SPI
	–	Apagado	Teléfono colgado o aparato sin corriente
BRI	Verde	Encendido	Capa Física (Capa 1) sincronizada (modo normal)
	Rojo	Encendido	Capa Física (Capa 1) no sincronizada
	–	Apagado	Grupo de líneas no activo

## Parte posterior



1	USB	Puertos USB para conectar aparatos periféricos para el servidor (p. ej., ratón y teclado)
2	VGA	Puerto VGA para conectar una pantalla para el servidor
3	GE1/GE 2	Actualmente no está en uso
4		Tornillo de conexión a tierra (→ p. 8)
5	100-240V~1,5A 50-60Hz	Toma de corriente (→ p. 8)
6		Fusible 250 V

## Posibles escenarios



## Instalación y conexión del dispositivo



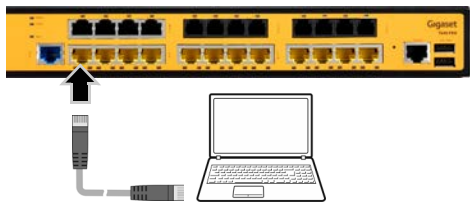
Observe las indicaciones de seguridad y las indicaciones relativas al lugar de instalación que se incluyen en las instrucciones del fabricante adjuntas.

La información relativa a la primera puesta en servicio de la centralita se encuentra en las **Instrucciones de instalación** adjuntas. Cuando vaya a proceder a la primera puesta en servicio, realice los pasos en el orden indicado.

## Conectar el dispositivo

### Conectar un ordenador

Para llevar a cabo la primera configuración debe haber conectado un ordenador directamente a un puerto LAN del dispositivo.



Cable: cable de Ethernet no cruzado (straight-through) (no suministrado)

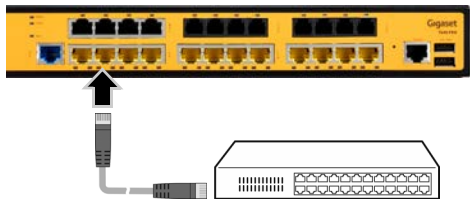
- Conecte el puerto LAN directamente a la conexión de red del ordenador.

### Establecer conexión con la LAN

Utilice un puerto LAN para conectar la centralita a la red local.



Tenga en cuenta que previamente deberá haber adaptado la configuración de red de la centralita a los ajustes de su red → p. 75.



Cable: Cable de Ethernet CAT 5e o CAT 6 (no suministrado)

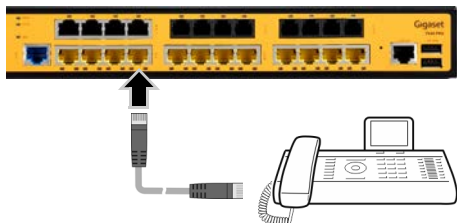
- Realice la conexión LAN (GE o FE) a una red Gigabit Ethernet o Fast Ethernet, por ejemplo con el puerto de un conmutador (switch).



## Conectar clientes PoE a puertos LAN

El dispositivo cuenta con 4 puertos Gigabit Ethernet LAN (10/100/1000Base-T) y 8 puertos Fast Ethernet LAN (10/100Base-TX) para conectar terminales Ethernet, p. ej., teléfonos IP.

Los puertos LAN son compatibles con el estándar PoE IEEE 802.3af-2003. Además de transmitir el resto de datos, las conexiones pueden suministrar corriente a los dispositivos PoE conectados mediante un cable de Ethernet. Las conexiones LAN detectan automáticamente los dispositivos con estándar IEEE 802.3, la clasificación del dispositivo y la corriente máxima admitida.



Cable: Cable de Ethernet CAT 5e o CAT 6 (no suministrado)

► Conecte la conexión GE o FE-LAN a la conexión de red de un teléfono IP.

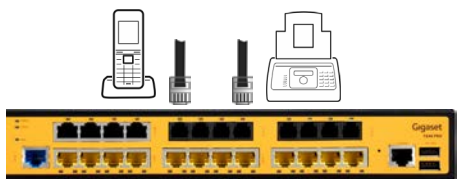
o bien

► Conecte el teléfono IP directamente a la red de Ethernet.

## Conectar dispositivos analógicos

A los puertos FXS pueden conectarse teléfonos analógicos, módems de marcación y aparatos de fax. Estos dispositivos analógicos se pueden utilizar entonces para la telefonía por Internet.

Un puerto FXS suministra la tensión de red y la tensión de llamada para los teléfonos.



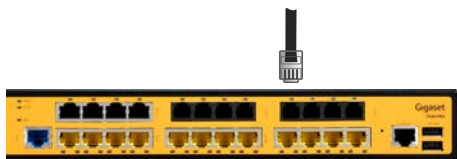
Cable: Cable telefónico RJ11 (no suministrado)

► Conecte el puerto FXS al terminal analógico (p. ej., teléfono, fax, módem de marcación).

## Conectar a la red telefónica o a la centralita

Las interfaces FXO sólo están disponibles para el Gigaset T640 PRO.

Una interfaz FXO establece la conexión con una red telefónica pública (PSTN) o una centralita analógica. La interfaz FXO recibe la tensión de red y la tensión de llamada para los teléfonos de la red telefónica o de la centralita (de forma similar a los teléfonos analógicos). Un puerto FXO es la interfaz entre la red telefónica analógica/centralita e Internet.



Cable: Cable telefónico RJ11 (no suministrado)

► Conecte el puerto FXO a una interfaz de teléfono analógica (p. ej., a la conexión de red telefónica o a una centralita secundaria).

### Conectar líneas RDSI

Los puertos BRI (Basic Rate Interface) sirven para conectar centralitas RDSI. Cada puerto BRI se puede configurar como conexión de terminal (TE) (→ p. 49).



Cable: Cable telefónico RJ45 (no suministrado)

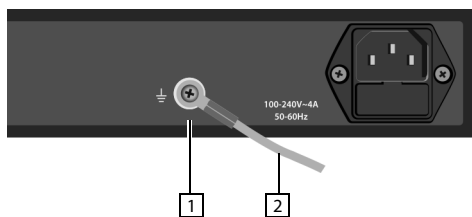
- Conecte el puerto BRI RJ 45 a un dispositivo RDSI.



Para garantizar la protección contra descarga eléctrica e incendio se necesita un cable de 0,14 A/mm (mínimo) para conectar las conexiones BRI a la red telefónica.

### Colocar el cable de conexión a tierra

El dispositivo se tiene que conectar a tierra con un cable de conexión a tierra estándar (al menos 1,5 A/mm).



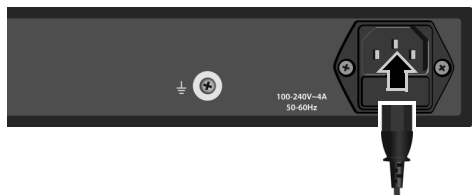
Cable de conexión a tierra: al menos 1,5 A/mm (no suministrado)

- Desatornille de la carcasa el tornillo de conexión a tierra **1** en la parte trasera del aparato.
- Fije el cable de conexión a tierra **2** al tornillo de conexión a tierra. Conecte el otro extremo del cable de conexión a tierra a un conductor de protección.



Los aparatos están clasificados como clase I EN60950 y UL60950 y deben estar conectados a tierra permanentemente.

### Conectar a la corriente



Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado.

- Conecte el aparato a la corriente.

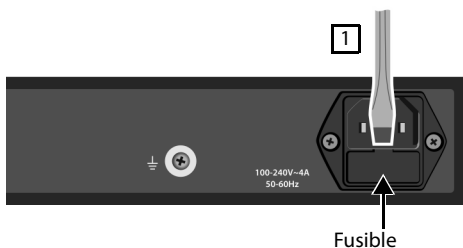
En cuanto el aparato se conecta a la corriente se inicia el sistema. Se enciende el LED POWER en la parte delantera.

## Cambiar el fusible

El aparato tiene un fusible para la protección contra sobretensión que se encuentra en la parte posterior, debajo de la toma de corriente.



Para reemplazarlo, utilice exclusivamente el mismo tipo de fusible con la misma intensidad.

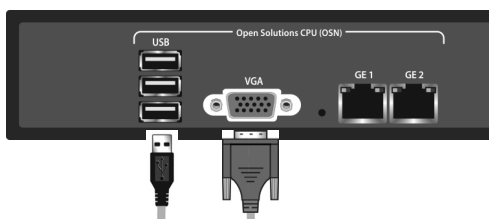


- ▶ Desenchufe el conector de red del aparato.
- ▶ Con un pequeño destornillador de cabeza plana, abra con cuidado el compartimento del fusible **1**.
- ▶ Retire el fusible.
- ▶ Coloque el nuevo fusible en el compartimento y vuelva a colocar la tapa.
- ▶ Conecte de nuevo el aparato a la corriente y compruebe que se enciende el LED verde (Power).

## Conectar aparatos periféricos a los puertos del servidor

(sólo para expertos)

El software de las centralitas de Gigaset se ejecuta en un servidor integrado en el aparato. Normalmente no es necesario acceder directamente al servidor. Todas las tareas de configuración y de administración pueden llevarse a cabo a través de la interfaz de usuario web. Si fuera necesario acceder directamente al servidor, por ejemplo para realizar una nueva instalación o un análisis de fallos, en la parte posterior del aparato se encuentran las conexiones necesarias. En ellas puede conectar aparatos periféricos del ordenador, como el ratón, el teclado o la pantalla.



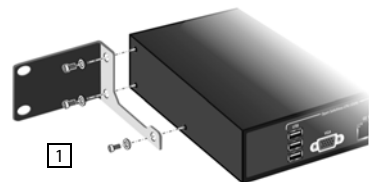
- ▶ **Conectar aparatos periféricos del ordenador:** ▶ Enchufe un cable USB en una de las conexiones USB (tipo A estándar) y conéctelo al aparato periférico.
- ▶ **Conectar un monitor:** ▶ El monitor se conecta al puerto VGA mediante un cable VGA con un enchufe macho (tipo D 15 pin).

## Instalación

### Montaje en un armario de servidor

Este equipo está diseñado para montarse en un armario de servidor. Utilice para ello el adaptador de montaje suministrado.

Ancho de montaje: 19 pulgadas, altura: 1 U



- ▶ Coloque el adaptador de montaje a ambos lados de la carcasa **1**. Utilice para ello los tornillos suministrados.
- ▶ Coloque el aparato en una estantería del armario del servidor.



- ▶ Atornille los extremos del adaptador de montaje **2** a los soportes verticales del marco del armario. Utilice para ello tornillos estándar para armarios de servidor (no suministrados).

### Instalación sin armario de servidor

Si no va a montar la centralita en un armario de servidor:

- ▶ Coloque los tacos de goma autoadhesivos suministrados en la parte inferior de la carcasa para instalar el aparato de forma que no se deslice.

## Configuración básica

Las centralitas Gigaset T440 PRO / Gigaset T640 PRO ofrecen numerosas opciones para manejar, administrar y configurar sus teléfonos.

Este manual describe la **administración** en ambos equipos.



En las instrucciones para el usuario encontrará información sobre las funciones del teléfono y una introducción a la interfaz de usuario.

Para la administración, la centralita se suministra con una interfaz de usuario web a la que puede acceder con ayuda de un navegador desde cualquier ordenador conectado a la red.

**Requisito:** Ha integrado la centralita en su red local tal y como se describe en las instrucciones de instalación.



La centralita debe integrarse en la infraestructura de la red local de la empresa. Si al recibir el equipo la configuración de red no es apropiada para su entorno de red, lleve a cabo la configuración básica a través de un ordenador que deberá conectar directamente a la centralita (→ p. 6).

### Iniciar sesión

Necesitará la dirección IP de la centralita y un nombre de usuario con PIN para iniciar sesión en la interfaz de usuario.



Dirección IP de fábrica: 192.168.0.50

Datos de acceso predefinidos para el administrador:

Nombre de usuario = **admin**, PIN = **0000**

- ▶ Abra un navegador estándar en un ordenador.
- ▶ Introduzca en el campo de dirección la dirección IP del aparato ... A continuación aparece la pantalla de inicio de sesión (**Login**).
- ▶ Introduzca el nombre de usuario (**Username**) y el correspondiente PIN.

### Asistente de instalación

Una vez realizado el registro en la interfaz de usuario, el asistente de instalación se inicia de forma automática. Este le guiará paso a paso por los ajustes principales.

- ▶ Seleccione el idioma para el asistente ▶ **Siguiente**
- ▶ A continuación se abre una página a través de la cual puede realizar una copia de seguridad. Durante la primera puesta en servicio: ▶ Omita dicha página con **Siguiente**  
Para restablecer la configuración desde un archivo de copia de seguridad: ▶ Haga clic en **Sí** ▶ Seleccione el archivo de la copia de seguridad ▶ **Siguiente**



La configuración de la centralita debe estar guardada en un archivo de copia seguridad: ▶ **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Copia de seguridad** → p. 75

- ▶ Seleccione el país ▶ **Siguiente** ... A continuación se cargan los ajustes específicos del país, como por ejemplo, tonos de marcación o parámetros RDSI y FXS/FXO
- ▶ Modifique el PIN para la identificación de administrador **admin** ▶ **Siguiente**

A continuación puede finalizar el asistente y llevar a cabo el resto de ajustes más tarde a través del menú de Administrador de la interfaz de usuario.



Sin embargo, para conectar la centralita a la red local y habilitar una línea externa de forma correcta, se recomienda continuar con el asistente hasta el final.

Lleve a cabo el resto de ajustes con el asistente: ▶ **Siguiente**

Cancelar ahora el asistente: ▶ **Finalizar instalación y reiniciar** ... La centralita se reinicia. A continuación puede registrarse con el nombre de usuario **admin** y el nuevo PIN y llevar a cabo la configuración.

### Otros ajustes

#### Adaptar la configuración de red

→ p. 71

- ▶ Introduzca la dirección IP de la centralita en la red local. La centralita requiere una dirección IP fija. Esto se habrá de tener en cuenta en caso necesario en la configuración del servidor DHCP en la red.
- ▶ Adapte los ajustes correspondientes a la submáscara, el gateway estándar (servidor DHCP) y el servidor DNS a la red.

#### Desconectar el servidor DHCP

→ p. 72

La centralita está equipada con un servidor DHCP integrado que está activado de fábrica. Si hay otro servidor DHCP activo en la red, será necesario desconectar el servidor DHCP de la centralita.

- ▶ Desconecte el servidor DHCP con el botón **Habilitar servidor DHCP**.

**Configurar el servidor de correo electrónico**

→ p. 73

Para enviar correos electrónicos es necesario configurar un servidor de correo electrónico externo.

- ▶ Active el envío de correos electrónicos con el botón **Envío de correo electrónico** e introduzca los datos para el servidor SMTP.
- ▶ También puede omitir este paso pulsando en **Siguiente** para realizar la configuración del correo electrónico más tarde.

**Configurar una línea externa**

→ p. 47

Configure una línea externa. La centralita es compatible con conexiones SIP, RDSI y analógicas. Obtendrá los datos de acceso de su proveedor de telefonía.

- ▶ En la lista junto a **Línea exterior**, seleccione el tipo de línea externa (SIP, RDSI o FXO) e introduzca los datos para la conexión.

La línea configurada queda registrada en la configuración como gateway SIP o TDM. Se crea automáticamente un grupo de gateways para la línea. Todas las conexiones entrantes y salientes se enrutan a través de este grupo de gateways.

En el menú de Administrador puede crear más gateways o grupos de gateways más tarde, así como adaptar el enrutamiento a los requisitos de la empresa.

**Registrar usuarios**

→ p. 20

- ▶ Introduzca tres usuarios con **Nombre**, **Apellidos** y **Extensión** para los usuarios ... Los usuarios se crean con las identificaciones de usuario **demo101**, **demo102**, **demo103** y el PIN **0000**.

**Finalizar el asistente de instalación**

En la última página del asistente puede volver a comprobar los ajustes.

Modificar los ajustes: ▶ Seleccione la pestaña ▶ Modifique los ajustes ▶ Siga el asistente una vez más hasta el final



Confirmar los ajustes: ▶ **Confirmar configuración** ... La centralita se reinicia



En función de los ajustes de red que se hayan llevado a cabo, puede que no tenga acceso desde el ordenador a la interfaz de usuario. ▶ En caso necesario, vuelva a establecer la conexión con una nueva dirección IP.

**Licencia**

Para poder poner la centralita en funcionamiento es necesario que active la licencia que se ofrece con la compra del equipo.

- ▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Licencia**
  - ▶ Haga clic en  para seleccionar el archivo de licencia en su sistema de archivos ▶ **Cargar**
- El equipo queda entonces habilitado.



Encontrará más información sobre la instalación de licencias adicionales en <http://wiki.gigasetpro.com>, o póngase en contacto con su distribuidor de Gigaset.

## Interfaz de usuario

Una vez finalizada la configuración básica y tras iniciar sesión se abre la página **Inicio** de la interfaz de usuario.



Modificar el PIN: → Perfil personal, p. 15.

Información detallada sobre la página **Inicio** y el **Menú**:

→ Instrucciones para el usuario

### Cerrar sesión

Cerrar sesión en la interfaz de usuario: ▶  **Perfil** ▶ **Terminar sesión**

### Elementos de mando

Interrup-  
tor:



Activar/desactivar una función

En listas:



Editar entrada



Borrar entrada

Guardar:



Añadir entrada y guardar

### Navegación por las páginas

Cambiar de página:

▶ Seleccione la función deseada en el menú

Guardar modificaciones:

▶ Haga clic en el botón **Guardar** (el botón únicamente está activo cuando hay cambios para guardar)

Abandonar la página sin guardar los cambios:



▶ Haga clic en el botón **Cancelar**

### Filtrar y ordenar listas

Mucha información se muestra en forma de listas. Puede ordenar listas por contenido de columna o filtrarlas para reducir la cantidad de entradas mostradas o para buscar determinadas entradas.

#### Ordenar listas

Algunas listas, como por ejemplo, las listas de contactos o de usuarios, pueden ordenarse de forma ascendente o descendente en función de los diferentes contenidos de las columnas.

- ▶ En el título de la columna por cuyo contenido desea ordenar la lista, pulse en  ... La lista se ordena de forma descendente alfabética o numéricamente.
- ▶ Haga clic en  para volver a ordenar la lista de forma ascendente.



## Definir el número de entradas mostradas

En las listas con muchas entradas, puede definir el número de entradas que se muestran en cada página.

- ▶ Seleccione en la lista el número de entradas que deben mostrarse. Se indica el número de páginas y la posición actual.

- ▶ Pase de una página a otra con **Siguiente** y **Atrás**.

 2 / 3 

## Filtro alfabético

Sobre las listas que se pueden filtrar alfabéticamente encontramos una barra con el alfabeto.

A	B	C	D	E	F	G	H	...
---	---	---	---	---	---	---	---	-----

- ▶ Haga clic en las letras de la barra ABC.

Sólo se muestran las entradas que comienzan con la letra seleccionada. El campo o campos que se tienen en cuenta para el filtro dependen de la lista.

La lista de usuarios, por ejemplo, sólo permite filtrar por apellido, mientras que la lista de contactos permite filtrar por apellido y nombre. Si hace clic en la **A** de la lista de usuarios, se mostrarán todos los usuarios cuyo apellido empiece por A, mientras que al hacer clic en la A de la lista de contactos, se mostrarán todos los contactos cuyo nombre o apellido comience por A.

## Filtro por nombre/número

En función del tipo de lista se ofrecen diferentes campos de búsqueda para llevar a cabo una búsqueda de una o varias entradas, por ejemplo, por **Nombre** o **Número** en una lista de contactos o por **Dirección MAC** o **Dirección IP** en una lista de teléfonos.



- ▶ Escriba una o varias letras/cifras en un campo de búsqueda ▶ Haga clic en **🔍**... Solo se muestran las entradas que comienzan por la letra o número indicado en el campo de búsqueda.

## Eliminar filtro

- ▶ Haga clic en **✖**... El filtro se elimina ▶ Haga clic en **🔍**... La lista se actualiza.

## Perfil personal

Para cada usuario se crea un perfil personal que contiene la siguiente información:

- **Nombre, Apellidos y Dirección de correo electrónico** según el registro de usuario
- La **Extensión** asignada al usuario
- Idioma para la interfaz de usuario
- En caso dado, el número de teléfono personal

## Comprobar/cumplimentar los datos personales


- ▶  Perfil ▶ Datos personales

### Añadir números de teléfono personales

- ▶ Introducir los números de teléfono en los campos **Teléfono móvil** y **Teléfono casa** ▶ **Guardar** ... Los números de teléfono se guardan en la agenda telefónica interna de su perfil (→ p. 23).

### Añadir una imagen que se muestre como imagen del llamante (imagen CLIP)

**Formatos:** PNG, GIF, TIFF, JPG

- ▶ Haga clic en  ▶ Seleccione una imagen del sistema de archivos del ordenador o de la red ... El nombre del archivo se transfiere al campo de texto ▶ **Guardar** ... La imagen se carga y se muestra

**Borrar imagen:** ▶ Haga clic en  ▶ Confirme la operación con **Aceptar**

---

## Modificar el PIN

- ▶  Perfil ▶ **Cambiar contraseña** ▶ Introduzca el PIN actual ▶ Introduzca el PIN nuevo ▶ Repita el PIN nuevo ▶ **Guardar**

---

## Modificar el idioma

- ▶  Perfil ▶ **Cambiar idioma** ▶ Seleccione el idioma deseado. ▶ **Guardar**




La modificación del idioma también se aplica a la configuración de idioma del teléfono.

---

## Actuar como otro usuario

Aquí tiene la posibilidad de cambiar ajustes para usuarios o de comprobarlos en caso de fallo.

- ▶  Perfil ▶ **Hacerse pasar por** ▶ Introduzca o seleccione el nombre del usuario que desea utilizar de forma alternativa ▶ **Guardar**

## Menú Administración – Resumen

Usuarios y extensiones	Usuarios y grupos	Usuarios	→ p. 20
		Grupos de captura	→ p. 25
		Grupos de caza	→ p. 26
		Importar usuarios	→ p. 23
		Nombre/número	→ p. 24
	Permisos	Grupos de permisos	→ p. 27
		Interfaz de usuario (GUI)	→ p. 31
	Contactos globales	Lista de contactos	→ p. 33
		Importar/exportar CSV	→ p. 34
	Colas		→ p. 36
	Operadora automática (IVR)		→ p. 38
	Archivos de audio		→ p. 40
	Música en espera		→ p. 41
	Sistema	Licencia	
	Actualizar		→ p. 69
	CDRs		→ p. 70
	Red	Configuración IP	→ p. 71
		Servidor DHCP	→ p. 72
		Envío de correo electrónico	→ p. 73
	Fax		→ p. 74
	Fecha y hora		→ p. 75
	Configuración del sistema		→ p. 75
	Copia de seguridad	Copia de seguridad automática	→ p. 76
		Copia de seguridad manual	→ p. 76
		Restaurar	→ p. 77
	Transportes SIP		→ p. 74
	Certificados SSL		→ p. 74

Provisión	Teléfonos		→ p. 42
		Grupos de provisión	→ p. 42
		Perfiles de teclas	→ p. 42
		Parámetros de autoprovisión	→ p. 42
Rutas	Grupos de puertas de enlace		→ p. 56
		Puertas de enlace SIP	→ p. 56
		Puertas de enlace TDM	Puertos FXS → p. 56
			Puertos FXO → p. 56
			Puertos BRI → p. 56
		Rutas entrantes	Rutas entrantes → p. 60
			Servicio de respuesta nocturno → p. 56
		Rutas salientes	→ p. 63
		Redirección de llamadas	Colas → p. 65
			Grupos de caza → p. 67
Estado de sistema	Información general		→ p. 80
		Interfaces	→ p. 80
		Estado SIP	→ p. 81
		Diagnóstico	Registro → p. 81
			Telefonía → p. 81
			Sist. Operativo → p. 81
			Detección de intrusión → p. 81
	Reinicio y apagado	→ p. 82	

## Usuarios, grupos y extensiones

Desde el punto de vista de la centralita, cada nombre de usuario tiene asignado una extensión. Los usuarios pueden llamar por teléfono a través de la centralita si tienen asignada una extensión y su teléfono está registrado en la centralita con dicha extensión. Si un usuario tiene varios teléfonos (por ejemplo, un teléfono de sobremesa y un terminal inalámbrico DECT), será necesario crear un identificador (ID) para cada extensión.

La centralita Gigaset T440 PRO / Gigaset T640 PRO se suministra con un nombre de usuario predefinido para el administrador. Nombre de usuario = **admin**, PIN = **0000**

Durante la puesta en servicio con el asistente de instalación se crean otros tres nombres de usuario (demo101 - demo103) (→ p. 12) que puede modificar o borrar, o utilizar con fines internos.

Para los usuarios de la centralita debe crear nombres de usuario adicionales:

- ◆ Gigaset T440 PRO: hasta 40 usuarios
- ◆ Gigaset T640 PRO: hasta 80 usuarios



Los nombres de usuario también se pueden importar desde un archivo CSV (→ p. 23).

Los usuarios pueden clasificarse en diferentes grupos en función de sus tareas:

- ◆ Grupo de captura o aceptación de llamada: Los miembros pueden contestar a las llamadas del resto de miembros del grupo (→ p. 25).
- ◆ Conexión colectiva o grupo de caza: Todos los miembros están localizables a través del mismo número de extensión (→ p. 26).
- ◆ Cola de espera: Las llamadas se retienen en una cola de espera y se transfieren a los miembros del grupo conforme a unas reglas definidas (→ p. 36).
- ◆ Grupo de autorización: Los miembros tienen acceso a un determinado subconjunto variable de funciones de la interfaz de usuario (→ p. 27) o a grupos de llamada en el enrutamiento saliente (→ p. 64).
- ◆ Grupo de aprovisionamiento: A los teléfonos se les asignan determinados perfiles de teclas o parámetros de aprovisionamiento especiales (→ p. 46).



Los nombres de usuario no se pueden modificar ni añadir hasta que la licencia se haya activado correctamente (→ p. 13).


## Administrar usuarios

- ▶  Administración ▶ Usuarios y extensiones ▶ Usuarios y grupos ▶ Usuarios

Los usuarios ya existentes aparecen en la lista con su nombre de inicio de sesión, su nombre real, la extensión y la dirección de correo electrónico. Los usuarios que están registrados en la centralita con su extensión están marcados con un punto de color verde ●.

Usuario	Nombre	Apellidos	Extensión	Correo electrónico		
● admin		Admin	999999	admin@org.com		
● demo101	Anna	Cartman	101	anna.cartman@org.com		
● demo103	Greg	Dalton	103	greg.dalton@org.com		

### Filtrar una lista

- ▶ Introduzca un valor en los campos **Nombre** y/o **Número** ▶ Haga clic en  ... Sólo se muestran las entradas que comienzan con los caracteres introducidos



Valor: una o varias letras y/o cifras

Puede filtrar la lista simultáneamente por **Nombre** y **Número**.



Ejemplo: **Nombre** = Ab, **Número** = 1; el filtro muestra todos los registros cuyo nombre comienza con "Ab" y cuyo número de extensión comienza con "1".



Para el filtro del nombre se utilizan los parámetros **Nombre** y **Apellidos** del registro del usuario, es decir, el filtro "A" muestra todas las entradas cuyo nombre o apellido comience con "A".

**Eliminar filtro:** ▶ Haga clic en  ... El valor se elimina ▶ Haga clic en  ... La lista se actualiza

### Ordenar una lista

- ▶ En el título de la columna por cuyo contenido desea ordenar la lista, pulse en  ... La lista se ordena de forma descendente alfabética o numéricamente.
- ▶ Haga clic en  para volver a ordenar la lista de forma ascendente.


## Borrar de una lista

- ▶ Haga clic en  ... La entrada se borra



El nombre de usuario predefinido **admin** no se puede borrar.

## Crear nuevos usuarios / modificar ajustes

- ▶ Crear nuevos usuarios: Haga clic en **Añadir usuario** (en la parte superior derecha de la página)
- ▶ Editar una entrada: Pulse sobre  junto a la entrada

## Parámetros

<b>Usuario</b>	Nombre de usuario para iniciar sesión en la interfaz de usuario. Debe ser inequívoco. Valor: 2 - 50 caracteres alfanuméricos (minúsculas y cifras).
<b>Extensión</b>	Número de la extensión. Valor: 2 - 10 cifras Al usuario se le asigna una extensión fija. Por lo tanto, el valor debe ser inequívoco. Para que una extensión funcione en un teléfono, el usuario debe activarla en dicho teléfono.
<b>Nombre / Apellidos</b>	Nombre y apellidos del usuario.
<b>PIN</b>	PIN para iniciar sesión en la interfaz de usuario. Valor: 3 - 10 cifras El usuario puede cambiar el PIN a través de los ajustes de su perfil.
<b>Contraseña SIP</b>	Contraseña de la cuenta VoIP que ha sido asignada al usuario. Se genera automáticamente.
<b>Buzón de voz</b>	Extensión del contestador automático que ha sido asignado al usuario. De manera habitual suele ser el mismo número que se muestra en el campo <b>Extensión</b> . Si el usuario quiere escuchar varios contestadores automáticos: Introduzca los números de los contestadores automáticos separados mediante una coma.
<b>Correo electrónico</b>	Dirección de correo electrónico del usuario. La dirección de correo electrónico se utiliza para enviar notificaciones acerca de la recepción de mensajes en el contestador automático y para Fax2Mail. Fax2Mail está siempre activo; la notificación de mensajes en el contestador automático puede configurarla el usuario ( <b>Menú ▶ Reenvío de llamadas ▶ Reenvío de llamadas ▶ Notificación en correo electrónico de nuevos mensajes de voz</b> , y activar esta opción).
<b>Idioma</b>	El ajuste determina el idioma para el teléfono, las notificaciones del sistema y la interfaz de usuario de la centralita para el usuario. El usuario puede modificar este ajuste.

---

### Número interno / Número externo

Número de teléfono del usuario para la indicación del número llamante (CLIP). El usuario puede seleccionar los números de teléfono aquí registrados en el menú **Atributos de servicio**.

Se pueden registrar tantos números de teléfono como se quiera para llamadas internas y externas. Debe ser posible llamar dichos números.

#### Número interno:

Extensión del usuario u otra extensión que deba indicarse en llamadas internas.

#### Número externo:

Números de teléfono para llamadas externas salientes.



Los números de teléfono sólo pueden registrarse al editar los ajustes del usuario, no creando un registro nuevo.

---

### Ocultar de listín

Activado: El usuario no aparece en la agenda telefónica interna de la centralita.

---

### Enviar a la operadora

Activado: Las llamadas entrantes para la extensión del usuario se desvían a un número central si el usuario no contesta. ▶ Introduzca un número en el campo **Extensión de la operadora**.

---

### Grupo de provisión

Asignación de la extensión a un grupo de aprovisionamiento (→ p. 46). Se ofrecen todos los grupos de aprovisionamiento creados.

▶ Seleccione el grupo deseado de la lista.

---

### Grupos de captura

Asignación de la extensión a grupos de aceptación de llamada (→ p. 25). Se ofrecen todos los grupos de aceptación de llamada creados.

▶ Marque el grupo o grupos que desee.

---

### Grupos del usuario

Asignación del usuario a grupos de autorización (→ p. 27). Se ofrecen todos los grupos de autorización del tipo **Usuario**.

Asignar usuario: ▶ Haga clic en

Eliminar usuario del grupo: ▶ Haga clic en

La asignación a **All Users** y **All visible users** no se puede borrar.

---

### Imagen

Imagen que se muestra como imagen del llamante (imagen CLIP)

▶ Haga clic en ▶ Seleccione una imagen del sistema de archivos del ordenador o de la red ... El nombre del archivo se transfiere al campo de texto ▶ **Guardar** ... La imagen se carga y se muestra

**Formatos:** PNG, GIF, TIFF, JPG

---





Sólo **Usuario**, **Extensión** y **PIN** son parámetros obligatorios. El resto de ajustes son opcionales y se pueden completar más tarde.

El usuario se añade a la lista de contactos interna (**Menú ▶ Contactos ▶ Interno**) si no lo evita de forma explícita con el parámetro **Ocultar de listín**.

Los usuarios deben registrar su teléfono en la centralita con la extensión asignada de la siguiente manera:

- ▶ Pulse en el teléfono las teclas   <extensión> ▶ Pulse la tecla de manos libres  ▶ Introduzca el PIN ▶ Confirme con

## Autorizaciones

En la lista de parámetros se enumeran las autorizaciones de los grupos de usuarios a los que está asignado el usuario.

## Importar nombres de usuario

Puede importar nombres de usuario a través de un archivo CSV.

En su ordenador o en la red debe haber guardado un archivo de importación.

Formato de archivo:    Usuario,Extensión,Nombre,Apellidos,PIN,Buzón de voz, Correo electrónico,Idioma,Número interno,Número externo,Ocultar de listín,Enviar a la operadora,Extensión de la operadora,grupo de aceptación de llamada,conexión colectiva

Delimitadores:        coma, punto y coma o tabulador


Ejemplo con punto y coma y encabezado:

- 1.ª línea:    Usuario;Extensión;Nombre;Apellidos;PIN;Buzón de voz;Correo electrónico; Idioma;Número interno;Número externo;Ocultar de listín;Enviar a la operadora;Extensión de la operadora;grupo de aceptación de llamada,conexión colectiva
- 2.ª línea:    susi;14;Susan;Brown;12345;14;susan.brown@company.org;English;;111;no;no;1;444
- 3.ª línea    ben;15;Ben;Smith;54321;15;ben.smith@company.org;English;;222;no;no;none;none

- ▶  **Administración ▶ Usuarios y extensiones ▶ Usuarios y grupos ▶ Importar usuarios**

### Importar usuarios


Importar fichero	<input type="text" value="user_11.csv"/> 
Codificación	<input type="text" value="UTF-8"/> ▼
Separador	<input type="text" value="Punto y coma"/> ▼
Fichero incluye cabecera	<input type="checkbox"/> OFF

- ▶ Haga clic en  ▶ Seleccione un archivo del sistema de archivos del ordenador o de la red
- ▶ Seleccione la codificación de caracteres (UTF8 o ISO) ▶ Seleccione el delimitador utilizado
- ▶ **Fichero incluye cabecera**  
Activado: la primera línea del archivo no se registra como contacto  
No activado: la primera línea se guarda como entrada de usuario
- ▶ Haga clic en **Cargar** ... Las entradas se muestran en una tabla para poder comprobarlas
- ▶ Haga clic en **Cargar** ... Las entradas se añaden a la agenda telefónica personal. También si ya hay un contacto con los mismos datos en la agenda telefónica.



Las entradas se añaden a la lista de usuarios aunque haya entradas idénticas.

## Nombre / Número

- ▶  **Administración** ▶ **Usuarios y extensiones** ▶ **Usuarios y grupos** ▶ **Nombre/número**

Esta página proporciona una vista general de los nombres de usuario. Por cada nombre de usuario se muestra el nombre y el apellido del usuario y la extensión del teléfono. Además, se proporciona información sobre la pertenencia a colas de espera y conexiones colectivas, así como sobre la configuración de la transmisión de números de teléfono (CLIP) y sobre el enrutamiento entrante.

## Administración de grupos










Su centralita Gigaset ofrece grupos de captura o aceptación de llamada y conexiones colectivas para gestionar llamadas que pueden ser atendidas por más de una persona.

### Grupos de aceptación de llamada


La aceptación de llamada permite a un usuario contestar una llamada que recibe otra persona. Para ello el usuario tiene que pulsar una tecla en el teléfono que está especialmente reservada para este fin y que tiene asignada la función "aceptación de grupo". Los usuarios que pertenecen a un mismo grupo de aceptación de llamada pueden contestar las llamadas destinadas a cualquiera de los otros miembros del grupo.

▶  **Administración** ▶ **Usuarios y extensiones** ▶ **Usuarios y grupos** ▶ **Grupos de captura**


Los grupos de aceptación de llamada ya creados se muestran en la lista con el nombre y el número de integrantes.


Grupos de captura				
ID	Grupo	Miembros		
1	demogroup	3		
2	Contabilidad	2		
3	Ventas	2		
<input type="text"/>				


### Crear un nuevo grupo de aceptación de llamada

▶ Introduzca el nombre del grupo en el campo **Grupo** ▶ Haga clic en ... El grupo queda registrado sin integrantes

### Añadir/eliminar integrantes de un grupo

▶ Haga clic en  junto al registro del grupo... A continuación aparece una lista con los usuarios asignados a ese grupo.

**Añadir usuarios:** ▶ Abra la lista **Usuario** ▶ Haga clic en los usuarios que desea añadir al grupo (se marcarán con una marca de verificación) ▶ Haga clic en 

**Eliminar usuario:** ▶ Junto a la entrada del usuario, haga clic en .




También puede asignar a un usuario un grupo de aceptación de llamada; para ello, edite la correspondiente entrada de usuario y marque la casilla de verificación situada junto al grupo en la sección **Grupos de captura** (→ p. 20).

Los usuarios deben pertenecer a un grupo de usuarios con la autorización **Elección en el grupo** (→ p. 27). El grupo **All Users** tiene de manera habitual esta autorización.

Para la aceptación de llamadas es necesario asignar a una tecla del teléfono el parámetro **Captura en el grupo** con ayuda de un perfil de teclas (→ p. 43). Para ello, introduzca en el campo **Número/Datos** el ID del grupo de aceptación de llamada.






## Conexión colectiva

En una conexión colectiva se agrupan varios números de teléfono (extensiones) que pasan a estar localizables a través de un sólo número de teléfono. Las llamadas entrantes a un número de teléfono de una conexión colectiva se transfieren directamente a todas las extensiones.

►  **Administración** ► **Usuarios y extensiones** ► **Usuarios y grupos** ► **Grupos de caza**

Las conexiones colectivas ya configuradas se muestran con número de grupo (extensión), nombre y otros ajustes.

Editar grupos de caza

Extensión	Nombre	Mostrar prefijo	Esquema de llamada	Grupo ocupado	Interfono	Miembros		
100	Hotline	14646	lineal	no		2		
101	Reception	12345	paralelo	sí		2		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	lineal	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			


## Configurar una conexión colectiva

Parámetros:

<b>Extensión</b>	Extensión de la conexión colectiva. Las llamadas entrantes a esta extensión se reenvían a todas las extensiones de los integrantes del grupo.
<b>Nombre</b>	Nombre del grupo
<b>Mostrar prefijo</b>	Se muestra en el teléfono para indicar que la llamada entra a través de la conexión colectiva.
<b>Esquema de llamada</b>	<p><b>lineal</b></p> <p>Las extensiones de los integrantes del grupo suenan de forma sucesiva. Las llamadas se reenvían a la primera extensión. Si esta está ocupada o no contesta en el periodo de tiempo preestablecido, las llamadas van pasando al resto de extensiones de forma sucesiva.</p> <p><b>paralelo</b></p> <p>Todas las extensiones suenan simultáneamente. En cuanto un integrante acepta la llamada, las demás extensiones dejan de sonar.</p>
<b>Grupo ocupado</b>	<p><b>Activado:</b> Si una extensión del grupo está ocupada, la llamada no se reenvía a la siguiente extensión. Esto tiene sentido, por ejemplo, si la conexión colectiva está compuesta por un teléfono y un terminal inalámbrico del mismo usuario. Si el usuario está hablando con uno de los dos terminales, no será interrumpido.</p> <p><b>No activado:</b> Si una extensión del grupo está ocupada, la llamada se reenvía a la siguiente extensión que esté libre.</p>
<b>Interfono</b>	<b>Activado:</b> En aquellos teléfonos que tienen una melodía propia para el interfono (p. ej., Maxwell 3 y basic), suena el tipo de melodía "interfono".
<b>Miembros</b>	Número de integrantes del grupo

► Introduzca los parámetros para el grupo ► Haga clic en  ... El grupo queda configurado

## Añadir/eliminar integrantes de un grupo


- ▶ Haga clic en  junto al registro del grupo ... A continuación aparece una lista con los usuarios asignados a ese grupo.

### Añadir usuarios

- ▶ Abra la lista **Usuario** ▶ Haga clic en los usuarios que desea añadir al grupo (se marcarán con una marca de verificación) ▶ Introduzca el valor para **Agotado tiempo** ▶ Haga clic en **+** ... El usuario se asigna al grupo, la extensión del usuario pertenece a la conexión colectiva



**Agotado tiempo:** Tiempo en segundos después del cual, según el esquema de llamada **lineal**, la llamada se reenvía a la siguiente extensión (preajuste = 5 seg.).

### Eliminar usuarios

- ▶ Junto a la entrada del usuario, haga clic en .

## Modificar el orden de los usuarios en el grupo

Con el esquema de llamada **lineal** se llama a las extensiones de los integrantes del grupo en el orden en el que estos están registrados en el grupo.

- ▶ Desplace la entrada hacia abajo o hacia arriba con  y .



En la página **Administración** ▶ **Rutas** ▶ **Redirección de llamadas** ▶ **Grupos de caza** puede crear reglas para el desvío de llamadas a una conexión colectiva (→ p. 67).

## Autorizaciones

En el menú **Permisos** puede determinar dos tipos de autorizaciones y asignarlas a usuarios o grupos de usuarios.

- ◆ **Grupos de permisos** (→ p. 27) ofrecen numerosas posibilidades para estructurar el uso del teléfono, de las agendas telefónicas o de las colas de espera para diferentes usuarios. De este modo es posible, por ejemplo, configurar grupos de autorización para llamadas internacionales o desvíos de llamadas, o editar la agenda telefónica de la empresa. A través de los grupos de autorización se pueden crear también estructuras de uso complejas, como por ejemplo la función jefe-secretaría, o diferentes estrategias para gestionar colas de espera.
- ◆ **Grupos GUI** (→ p. 31) permiten diferenciar el acceso a diferentes funciones de la interfaz de usuario según el grupo de usuario. De este modo, un usuario puede, por ejemplo, recibir la autorización para la administración de usuarios sin disponer de derechos de administrador.

## Grupos de permisos

Un grupo de autorización comprende un número definido de autorizaciones. A un grupo de autorización se le asignan nombres de usuario (→ p. 22) o colas de espera (→ p. 36).

Grupos de autorización predefinidos:

<b>Admins</b>	Grupo para el administrador. Este grupo tiene asignado el nombre de usuario <b>admin</b> . Esta asignación no se puede borrar.
<b>All Hosts</b>	Este grupo contiene la entrada correspondiente a la propia centralita. Esta entrada se utiliza, p. ej., para la configuración de la aceptación automática de llamada.

<b>All invisible users</b>	Este grupo contiene a todos los usuarios que no se muestran en la agenda telefónica interna. Este grupo tiene asignado el nombre de usuario <b>admin</b> . Esta asignación no se puede borrar.
<b>All Users</b>	Grupo estándar para usuarios. A este grupo se asignan todos los usuarios, también el <b>admin</b> . Esta asignación no se puede borrar.
<b>All visible users</b>	Este grupo contiene a todos los usuarios que se muestran en la agenda telefónica interna. A este grupo se asignan por norma todos los usuarios, excepto el <b>admin</b> . Esta asignación no se puede borrar.
<b>All Queues</b>	Grupo estándar para colas de espera.

Puede modificar y volver a definir grupos de autorización.

- ▶ Elabore primero un modelo de autorización para su empresa.

Ejemplos:

- Control de marcación para llamadas locales, nacionales e internacionales.  
Cree los grupos de autorización Local, Nacional e Internacional y seleccione dichos grupos correspondientemente para enrutamiento saliente (→ p. 63)
  - Usuarios que pueden utilizar el servicio "Intercom" (combinación jefe-secretaría)
  - Usuarios que pueden editar la agenda telefónica global
- ▶ En función de lo anteriormente citado, asigne a los usuarios otras autorizaciones parciales.

### Crear un nuevo grupo de autorización

- ▶  **Administración** ▶ **Usuarios y extensiones** ▶ **Permisos** ▶ **Grupos de permisos**

Los grupos ya existentes se muestran en la lista con **Nombre**, **Tipo** y **Miembros** (cantidad).





No borre los grupos preconfigurados. De hacerlo podría impedir el acceso de los usuarios a las funciones de la centralita.

- ▶ Introduzca un nombre para el grupo en el campo **Nombre** ▶ Seleccione el tipo de grupo en la lista **Tipo**:

**Usuario:** Grupo de autorización para usuarios




**Cola:** Grupo de autorización para colas de espera


- ▶ Haga clic en  ... El grupo se añade a la lista
- ▶ Pulse sobre  junto a la entrada del grupo

Editar grupo de permiso: All Users

ID	Nombre	Tipo	Miembros
2	All Users	Usuario	8

Permisos de grupo: All Users

Permiso	Aplicar a grupo
Llamada en espera	All Users 
Grabación de llamadas	All Users 
▪ ▪ ▪	
Control de colas	All Queues 

Permiso  aplicar a  

Miembros del grupo: All Users

Tipo	Miembro
Usuario	admin
Usuario	demo101
▪ ▪ ▪	

### Añadir autorizaciones

- Seleccione la autorización en la lista **Permiso**

La lista ofrece las siguientes autorizaciones predefinidas:

- **Llamada en espera**
- **Grabación de llamadas**
- **Reenvío de llamada, Anular reenvío de llamada**
- **Gestionar grabaciones automáticas**
- **Campo de lámpara ocupada**
- **Permitir CLIP, Permitir CLIR, Permitir DND**
- **Elección directa**
- **Gestionar grabaciones de usuario propias**
- **Control de sus propias colas**
- **Gestionar grabaciones de colas propias**
- **Faxserver**
- **Mostrar interfaz GUI** (asigar autorizaciones a un grupo GUI → p. 31)
- **Editar contactos globales**
- **Elección en el grupo**

## Usuarios, grupos y extensiones

- **Uso compartido de teléfonos**
  - **Hacerse pasar por**
  - **Configuración de tono de llamada**
  - **Gestionar grabaciones de usuario manuales**
  - **Miembro de la agenda interna**
  - **Configurar servicio de respuesta nocturno**
  - **Recibir mensajes push**
  - **Permitir interfono**
  - **Estado modo Noche**
  - **Permitir despertador**
  - **Permitir configuración de buzón de voz**
  - **Inicio/cierre de sesión de cola**
  - **Llamar colas de reenvío**
  - **Control de colas**
- ▶ En la lista **aplicar a**, seleccione el grupo en el que se ha de aplicar la autorización ▶ Haga clic en **+** ... La autorización se muestra en la lista



A un grupo de autorización para enrutamiento saliente (p. ej., restricción a llamadas locales, restricciones de tiempo o de números) no debe asignarle autorizaciones. Sólo tiene que crear el grupo y asignarle los integrantes deseados. Luego tendrá que asignarle al grupo una regla de enrutamiento (→ p. 64).

### Añadir integrantes

- ▶ Abra la lista **Miembro** ▶ Haga clic en los usuarios que deben aceptarse como integrantes (se marcarán con una marca de verificación) ▶ Haga clic en **+** ... El usuario se asigna al grupo

### Ejemplo: Reglas para la aceptación de llamadas con el servicio jefe-secretaria

Mediante la creación de autorizaciones y grupos de aceptación de llamada se puede regular de forma específica la aceptación de las llamadas telefónicas.

- ▶ Cree un grupo de autorización denominado "Secretaría" con las autorizaciones **Reenvío de llamada** y **Elección directa**, aplicadas ambas al grupo "Secretaría".
- ▶ Cree un grupo de autorización denominado "Oficina de dirección" con la autorización **Elección directa**, aplicada al grupo "Oficina de dirección", y la autorización **Anular reenvío de llamada**, aplicada al grupo "Secretaría".
- ▶ Asigne "Oficina de dirección" y "Secretaría" a un mismo grupo de aceptación de llamada (→ p. 25).
- ▶ Cree perfiles de teclas para los dos tipos de teléfono (→ p. 43), con asignaciones de tecla **Interfono** y **Captura en el grupo**, y asigne estos perfiles de teclas a los grupos de aprovisionamiento para la oficina de dirección y la secretaria (→ p. 46).
- ▶ **Llamada en espera** se debe activar en el caso de la secretaria (a través del menú **Configuraciones de usuario**)



Alguien marca el número de la cola de espera (→ p. 36). Si el teléfono de la oficina de dirección está registrado en la cola de espera, la llamada llega a ese teléfono. Si el teléfono de la oficina de dirección no está registrado en la cola de espera, la llamada llega al teléfono de la secretaria. Si el teléfono de la secretaria está ocupado, desde la oficina de dirección se puede ignorar el desvío de llamadas activado en la secretaria (si está ocupado) y la llamada se lleva a cabo en el teléfono de la secretaria. Mediante el grupo de aceptación de llamada común se puede aceptar ahora la llamada en la oficina de dirección.



Otro ejemplo de uso de autorizaciones y grupos de autorización es el permiso para grabar llamadas (**Grabación de llamadas**).

Encontrará una descripción detallada al respecto en el portal Gigaset, en:

→ <https://teamwork.gigaset.com/gigawiki/display/GPPPO/FAO+T640+T440+Call+recording>

## Grupos GUI

La pertenencia a los grupos GUI determina las funciones (módulos) de la interfaz de usuario que un usuario puede utilizar.

Existen dos grupos GUI preestablecidos:

**New admin GUI** Para el administrador, asignado de forma estándar al grupo de autorización **Admins**

**New user GUI** Para usuarios sin autorización de administrador, asignado de forma estándar al grupo de autorización **All Users**

Puede crear más grupos GUI que se pueden seleccionar al crear grupos de autorización.

► Administración ► Usuarios y extensiones ► Permisos ► Interfaz de usuario (GUI)

Los grupos GUI ya existentes se muestran con nombre y el número de módulos habilitados para el grupo.

**New admin GUI 63/108** significa, p. ej., que para el grupo de autorización **New admin GUI** se han habilitado 63 de los 108 módulos GUI posibles.

Grupos GUI			
Nombre	Módulos		
My GUI	9/108		
New admin GUI	67/108		
New user GUI	42/108		
<input type="text"/>			


### Crear un nuevo grupo GUI

► Introduzca el nombre del grupo en el campo de texto ► Haga clic en ... El grupo queda registrado sin integrantes.

### Borrar un grupo GUI

- ▶ En la fila del grupo, haga clic en  ... El grupo se borra.

### Añadir/borrar módulos

- ▶ Haga clic en  junto a la entrada ... Se muestra una lista con todos los módulos GUI.

El orden de los módulos responde a la estructura de la interfaz de usuario. Los módulos subordinados se muestran con el correspondiente número de guiones (-, --, ---) y con sangría.

Para activar un módulo, también tienen que estar activados los correspondientes módulos superiores. Si se desactiva un módulo superior, también se desactivarán todos los módulos subordinados.

- ▶ Active/desactive un módulo con el botón **ON/OFF**.
- ▶ Pulse **Guardar** para guardar el ajuste.

#### Ejemplo

-	Configuraciones de usuario	<input checked="" type="checkbox"/>	ON	
--	Atributos de servicio	Atributos de servicio	<input type="checkbox"/>	OFF
--	Configuración del dispositivo		<input checked="" type="checkbox"/>	ON
---	Teclas	Teclas	<input checked="" type="checkbox"/>	ON
---	Tonos de llamada	Tonos de llamada	<input checked="" type="checkbox"/>	ON
---	Pantalla	Pantalla	<input type="checkbox"/>	OFF
---	Varios	Varios	<input type="checkbox"/>	OFF
--	Importar/exportar contactos		<input type="checkbox"/>	OFF



Para un grupo GUI deberían habilitarse por lo menos las funciones **Inicio de sesión** y **Terminar sesión**, ya que de lo contrario no podría llevarse a cabo ninguna actividad.

### Asignar usuarios a un grupo GUI

- ▶ Cree un grupo de autorización aplicando la autorización **Mostrar interfaz GUI** al grupo GUI y añádale al grupo de autorización
- ▶ Active el grupo de autorización para el o los usuarios a los que se ha de asignar esta autorización GUI (→ p. 22).

## Contactos globales

La interfaz de usuario ofrece al usuario tres agendas telefónicas en **Menú → Contactos: Interno, Global y Privado**. Las entradas de la agenda telefónica **global** se pueden introducir manualmente o importar mediante un archivo CSV.

### Crear una lista de contactos manualmente

►  **Administración** ► **Usuarios y extensiones** ► **Contactos globales** ► **Lista de contactos**

Se muestran todas las entradas existentes en la agenda telefónica.

**Contactos**

Nombre  Número

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z

50  1 / 1

Nombre	Apellidos	Empresa	Oficina/Nº marcación rápida	Teléfono móvil/Nº marcación rápida	Teléfono casa/Nº marcación rápida		
Susan	Black	Gigaset	11111/1	22222/2	33333/3		
James	Brown	Gigaset	44444/4	55555/5	66666/6		



Para el filtro del nombre se emplean los parámetros **Nombre** y **Apellidos**. El filtro del número utiliza los parámetros **Oficina**, **Teléfono móvil** y **Teléfono casa**.

Filtrar y ordenar listas → p. 14.



Con el botón **Eliminar todos los contactos** puede borrar todas las entradas de la lista de contactos global. Esto puede resultar útil, por ejemplo, si desea importar de nuevo los contactos desde un archivo (→ p. 35). Puede evitar así que se dupliquen las entradas idénticas.

### Crear un nuevo contacto

► Pulse **Añadir contacto** en la parte superior derecha de la pantalla.

#### Parámetros:

<b>Nombre</b>	Nombre del contacto
<b>Apellidos</b>	Apellidos del contacto
<b>Correo electrónico</b>	Dirección de correo electrónico del contacto
<b>Empresa</b>	Empresa u organización
<b>Oficina</b>	Número de teléfono de trabajo
<b>Teléfono móvil</b>	Número de teléfono móvil
<b>Teléfono casa</b>	Número de teléfono privado

<b>Nº marcación rápida</b>	Puede definir una marcación rápida para <b>Oficina</b> , <b>Teléfono móvil</b> y <b>Teléfono casa</b> respectivamente. La marcación rápida se marca en el teléfono de la siguiente manera: 
<b>Imagen</b>	Imagen que aparecerá en pantalla cuando llame este contacto. ▶ Haga clic en  ▶ Seleccione una imagen del sistema de archivos del ordenador o de la red . . . El nombre del archivo se transfiere al campo de texto ▶ <b>Guardar</b> . . . La imagen se carga y se muestra <b>Formatos:</b> PNG, GIF, TIFF, JPG

## Exportar contactos

Puede exportar los contactos de la agenda telefónica global y en caso necesario volver a importar los o utilizarlos en otro sistema. El intercambio se lleva a cabo mediante archivos CSV (Comma Separated Value).

- ▶  **Administración** ▶ **Usuarios y extensiones** ▶ **Contactos globales** ▶ **Importar/exportar CSV** ▶ **Exportar CSV**

Exportar contactos

Codificación	<input type="text" value="UTF-8"/>
Separador	<input type="text" value="Punto y coma"/>
Encabezado	<input type="checkbox"/> OFF

- ▶ **Codificación** (UTF8 o ISO) y **Separador** (coma o punto y coma) son las opciones que se han de seleccionar para el archivo de exportación.
- ▶ **Encabezado** se tiene que activar si la primera línea del archivo ha de tener una cabecera.  
Activado: La primera línea de la exportación contiene **Nombre,Apellidos,Empresa,Trabajo,Teléfono móvil,Teléfono casa**  
No activado: Sólo se exportan los contactos.
- ▶ Iniciar exportación: ▶ Haga clic en **Descargar CSV** ▶ Seleccione la ubicación para guardar el archivo en el sistema de archivos y, en caso dado, introduzca un nombre de archivo.  
Configuración predeterminada: prv\_pb\_<ID>.csv



La ubicación para guardar el archivo y el nombre del archivo únicamente se pueden seleccionar o introducir si la configuración del navegador permite esta acción para la descarga de archivos.

## Importar contactos

Puede importar contactos exportados previamente, o importar en la agenda telefónica global contactos de otras agendas telefónicas.

En su ordenador o en la red debe haber guardado un archivo de importación con los contactos.

Formato de archivo: Nombre,Apellidos,Empresa,Oficina,Oficina-Nº marcación rápida,Teléfono móvil,Teléfono móvil-Nº marcación rápida,Teléfono casa,Teléfono casa-Nº marcación rápida,Correo electrónico

Delimitadores: coma, punto y coma o tabulador

Ejemplo con punto y coma y encabezado:

Nombre;apellido;empresa;oficina;marc. rápida oficina;móvil;marc. rápida móvil;privado;marc. rápida privado;E-mail


Peter;Brown;Company;123456789;1;01784567;2;083416786;3;peter.brown@org.com


Susan;Black;Org;987654321;;015679787878;;;susan.black@org.com

- ▶  Administración ▶ Usuarios y extensiones ▶ Contactos globales ▶ Importar/exportar CSV ▶ Importar CSV

Importar contactos

Importar fichero	<input style="width: 90%;" type="text" value="prv_pb_demo.csv"/> 
Codificación	<input style="width: 90%;" type="text" value="UTF-8"/> ▼
Separador	<input style="width: 90%;" type="text" value="Punto y coma"/> ▼
Fichero incluye cabecera	<input type="checkbox"/> OFF





- ▶ Haga clic en  ▶ Seleccione un archivo del sistema de archivos del ordenador o de la red
- ▶ Seleccionar la codificación de caracteres (UTF8 o ISO) ▶ Seleccionar el delimitador utilizado
- ▶ **Fichero incluye cabecera**  
 Activado: La primera línea del archivo no se registra como contacto  
 No activado: La primera línea se guarda en una entrada del contacto
- ▶ Haga clic en **Cargar** ... Las entradas se muestran como tabla para poder comprobarlas
- ▶ Haga clic en **Importar** ... Las entradas se añaden a la agenda telefónica personal, incluso si ya hay un contacto con los mismos datos en la agenda telefónica.

 Las entradas se añaden a la agenda telefónica aunque haya entradas idénticas. De ser necesario, borre la lista de contactos (→ p. 33) antes de importar contactos desde un archivo.

## Colas de espera

El módulo **Colas** ofrece un tipo de grupo adicional. Este tipo de grupo permite asignar a un grupo de usuarios una función de cola de espera para llamadas entrantes. Si hay una llamada en la cola de espera se comprueba a intervalos de tiempo preestablecidos si es posible y a qué integrante del grupo de cola de espera se puede transferir la llamada. Los integrantes de los grupos de cola de espera se denominan agentes.

►  **Administración** ► **Usuarios y extensiones** ► **Colas**

Colas				
Cola	Nombre	Llamantes máx.		
5000	Service	5		
5001	Hotline	10		
<input type="text"/>			<input type="button" value="+"/>	




En la página **Administración** ► **Rutas** ► **Redirección de llamadas** ► **Colas** puede crear reglas para el desvío de llamadas a una cola de espera (► p. 65).

### Crear una nueva cola de espera

► Introduzca en el campo **Nombre** un nombre para la cola de espera ► Haga clic en **+**

#### Parámetros:

<b>Nombre</b>	Nombre de la cola de espera.
<b>Extensión</b>	Extensión de la cola de espera.
<b>Música de espera</b>	<p>Durante la espera, la persona que llama escucha la música de espera de la centralita o una personalizada.</p> <p>► Seleccione el tipo de música de espera en la lista de opciones. Tipo de música de espera ► p. 41</p> <p><b>Predeterminado:</b> El autor de la llamada escucha la música de espera ajustada por defecto.</p> <p><b>Timbre en vez de retener música:</b> La persona que llama escucha el tono de marcación de llamada</p>
<b>Saludo</b>	<p>Seleccione para el mensaje de bienvenida un archivo de audio que se reproducirá una vez antes de que la llamada se envíe a la cola de espera.</p> <p>► Seleccione un archivo de audio en la lista de opciones. Se ofrecen todos los archivos de audio disponibles.</p>

<b>Anunciar tiempo de retención</b>	<p>Notificación intermedia que interrumpe la música de espera para comunicar el tiempo de espera restante. Se trata de una notificación interna del sistema y no se puede modificar.</p> <p><b>Sí:</b> El tiempo de espera se notifica a intervalos regulares.</p> <p><b>Una vez:</b> El tiempo de espera sólo se notifica una vez.</p> <p><b>No:</b> El tiempo de espera no se notifica.</p>
<b>Mensaje de carga alta</b>	<p>Notificación intermedia que interrumpe la música de espera para comunicar al autor de la llamada una sobrecarga de la línea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Seleccione un archivo de audio en la lista de opciones. Se ofrecen todos los archivos de voz disponibles.</li> </ul> <p><b>Ninguno:</b> No se notifica al autor de la llamada.</p> <p><b>si más de xxx llamantes en espera:</b> El autor de la llamada únicamente recibe una notificación si el número de personas en espera supera el número especificado.</p>
<b>Tiempo de conclusión</b>	<p>Tiempo en segundos del que disponen los agentes antes de que se les transfiera otra llamada. El <b>Tiempo de conclusión</b> comienza cuando finaliza la llamada atendida.</p>
<b>Peso</b>	<p>Prioridad de la cola de espera. Rango de valor: 0 – 255</p> <p><b>Peso</b> determina qué cola de espera tiene prioridad cuando hay agentes disponibles. Cuanto mayor sea el valor, más se priorizará a una cola de espera frente al resto.</p>
<b>Tiempo de llamada por agente</b>	<p>Tiempo tras el cual se cancela un intento de llamada al agente. Si introduce 0 se aplicará la duración máxima de 3.600 segundos. En el caso de la estrategia de llamada <b>Menos reciente</b>, el <b>Tiempo de llamada por agente</b> determina cuándo se llama al siguiente agente.</p>
<b>Llamantes máx.</b>	<p>Número máximo de personas que se ponen en la cola de espera. Cuando se alcanza el número máximo, las demás personas que llaman escuchan la señal de ocupado.</p> <p> Para determinados estados de la cola de espera (p. ej., llena o ningún agente disponible) puede configurar un desvío de llamadas a otro número, un mensaje o un contestador automático (→ p. 65).</p>
<b>Estrategia</b>	<p>Determina el modo en el que las llamadas entrantes se distribuyen entre las extensiones de los agentes:</p> <p><b>Cíclico:</b> A cada agente se le asigna un intervalo de tiempo en el que está localizable. Una vez superado ese tiempo, se coloca al final de la lista de agentes y el siguiente agente avanza.</p> <p><b>Menos reciente:</b> La persona que llama se comunica con el agente que lleva más tiempo sin que se le asigne una llamada.</p> <p><b>Aleatorio:</b> El agente se selecciona de forma aleatoria.</p> <p><b>Menos llamadas:</b> El agente con el menor número de llamadas recibe la llamada.</p> <p><b>Llamar a todos:</b> Se llama a todos los agentes que estén libres. El primer agente que descuelgue recibe la llamada.</p>

<b>Entrar</b>	Determina el momento en el que se activa una cola de espera: <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>No introducir si ningún agente ha iniciado sesión o si no hay ningún agente disponible</b></li><li>- <b>No introducir si ningún agente ha iniciado sesión</b></li><li>- <b>Siempre</b></li></ul>
<b>Salir</b>	Determina el momento en el que se desactiva una cola de espera: <ul style="list-style-type: none"><li>- <b>Cuando todos los agentes cierren sesión</b></li><li>- <b>Cuando todos los agentes cierren sesión o cuando no haya ningún agente disponible</b></li><li>- <b>Nunca</b></li></ul>

► Guarde la configuración con **Guardar** ... La cola de espera se registra en la lista



Puede grabar y subir usted mismo los archivos de audio para los mensajes de bienvenida y las notificaciones:



**Administración** ► **Usuarios y extensiones** ► **Archivos de audio** (→ p. 38)

### Asignar usuarios

Los usuarios se dan de alta como agentes en una cola de espera con la secuencia de teclas **\* [S] <extensión de la cola de espera> [M]**, y vuelven a darse de baja con **\* [S] [M] \***.

También puede asignar agentes a una cola de espera de forma estática. Los usuarios se dan de alta entonces automáticamente y no pueden darse de baja por sí mismos.

Añadir usuarios: ► Abra la lista **Usuario** ► Haga clic en los usuarios que desea añadir al grupo (se marcarán con una marca de verificación) ► Haga clic en **+**.

Eliminar usuarios: ► Junto a la entrada del usuario, haga clic en



La función sólo está disponible al editar una cola de espera, no al crearla.

### Menú de voz



Un menú de voz ofrece la posibilidad de guiar a la persona que llama por el sistema telefónico antes de comunicarla con un determinado agente.

**Ejemplo:** Una persona llama a la extensión del servicio de atención al cliente de su empresa, que está configurado como un menú de voz. Dicha persona escucha un mensaje que le dice lo siguiente: "Si su consulta tiene que ver con un producto, pulse 1", "Si quiere comunicar un problema técnico, pulse 2", ... . Pulsando una tecla, la persona que llama se pone en contacto directamente con el agente adecuado.

**Requisito:** Necesita al menos un archivo de voz que pueda utilizar como mensaje. Dicho archivo de voz deberá grabarlo previamente o cargarlo en su centralita (→ p. 38).



## Configurar el menú de voz

-  Administración ► Usuarios y extensiones ► Operadora automática (IVR)  
 ► Introduzca en el campo **Nombre** un nombre para el menú de voz ► Haga clic en .

### Parámetros:

<b>Nombre</b>	Nombre del menú de voz.
<b>Extensión</b>	Extensión del menú de voz. Una llamada a esta extensión activa el menú de voz.
<b>Anuncio vocal</b>	<p>Archivo de audio que se reproduce como mensaje cuando alguien llama a la extensión. Este mensaje contiene, p. ej., instrucciones sobre el uso de códigos de teclas para el control del menú.</p> <p>► Seleccione el archivo de audio deseado en el menú de opciones.</p>
<b>Tiempo de espera para entrada</b>	Tiempo que el sistema espera a una respuesta del interlocutor (pulsar la debida tecla). Si en este espacio de tiempo no se obtiene respuesta se repite el mensaje. Puede determinar el número máximo de repeticiones con el parámetro <b>Repeticiones</b> . Lo que sucede después si sigue sin obtenerse respuesta puede determinarlo en una regla de interacción (→ p. 40).
<b>Repeticiones</b>	Número máximo de repeticiones del mensaje.
<b>Permitir llamada directa</b>	<p><b>Activado:</b> El autor de la llamada puede marcar varias cifras seguidas para llamar directamente a un interlocutor. Solo pueden marcarse números internos.</p> <p>Tras la última cifra se espera un momento hasta que se produce la marcación.</p> <p><b>No activado:</b> El autor de la llamada debe marcar las cifras una por una a través del menú de voz.</p>

## Asignación de teclas

Determine el modo de proceder cuando el interlocutor pulse una de las teclas 0 – 9, \* o #.

<b>Ninguno</b>	Ninguna acción. La conexión sigue establecida. El autor de la llamada puede pulsar otra tecla.
<b>Colgar</b>	La llamada se corta.
<b>Ir a extensión</b>	<p>La llamada se reenvía a otro número de teléfono/extensión.</p> <p>► Introduzca número de teléfono/extensión.</p>
<b>Reproducir fichero audio</b>	<p>Se escucha otro mensaje y la llamada se corta.</p> <p>► Seleccione el archivo de audio en el menú de opciones.</p>
<b>Repetir mensaje</b>	El mensaje inicial se vuelve a repetir una vez más.

### Reglas de interacción

Con las reglas de interacción puede determinar el modo de proceder cuando el interlocutor no responde en absoluto o lleva a cabo una acción que no es válida.

#### Parámetros:

<b>Colgar</b>	La llamada se corta.
<b>Ir a extensión</b>	La llamada se reenvía a otro número de teléfono/extensión. ▶ Introduzca número de teléfono/extensión.
<b>Reproducir fichero audio</b>	Se escucha otro mensaje. ▶ Seleccione el archivo de audio en el menú de opciones.
<b>Repetir mensaje</b>	El mensaje inicial se vuelve a repetir una vez más.

### Archivos de audio



Necesita archivos de audio, por ejemplo como mensaje de bienvenida, indicación del tiempo de espera o mensaje de notificación, para un menú de voz. Puede cargar archivos de audio en su sistema de teléfono o grabar un mensaje a través de un teléfono que esté conectado a la centralita.

Formatos admitidos: aif, aiff, wav, au, al, alaw, la, ul, ulaw, lu, gsm, cdr, mp3, ogg,

Tamaño máx.: 20 MB

#### ▶ Administración ▶ Usuarios y extensiones ▶ Archivos de audio

Los archivos de audio ya disponibles se muestran con descripción y duración. Como descripción se utiliza el nombre del archivo. Puede modificar la descripción en cualquier momento, tanto para archivos que haya grabado usted mismo en el teléfono como para archivos de audio importados.


Reproducir un archivo: ▶ Haga clic en  ... El archivo de audio se reproduce a través del altavoz del ordenador.  
Repetir/interrumpir la reproducción: ▶ Haga clic en 

Borrar un archivo: ▶ Haga clic en 

### Grabar un archivo de audio


- ▶ Introduzca en el campo **Extensión** el número de extensión del teléfono para la grabación ▶ Haga clic en **Grabar** ... El teléfono suena
- ▶ Levante el auricular del teléfono o active la función de manos libres y siga las indicaciones
- ▶ Actualice la vista de la página **Archivos de audio** (p. ej., vuelva a hacer clic en la opción de menú **Archivos de audio**) ... Se muestra el nuevo mensaje.
- ▶ Introduzca en el campo **Descripción** un nombre para el archivo de audio

## Cargar archivos de audio

- ▶ Haga clic en  ▶ Seleccione un archivo de audio del sistema de archivos del ordenador o de la red ... El nombre del archivo se transfiere al campo de texto
- ▶ Introduzca en el campo **Comentario** una descripción para el archivo de audio ▶ Haga clic en **Cargar** ... El archivo se carga

## Música de espera

La música de espera se reproduce mientras la persona que llama es puesta en espera durante una conversación o espera en una cola a que un agente quede libre (→ p. 36). La música de espera se divide por categorías. A cada categoría le puede asignar varios archivos de audio que se reproducirán de forma sucesiva.


- ▶  **Administración** ▶ **Usuarios y extensiones** ▶ **Música en espera**

Las categorías ya existentes se muestran con el nombre y el número de archivos asignados.


- ▶ En la columna **default** puede seleccionar una música de espera como música estándar. Esta se utiliza para una cola de espera si ha seleccionado **Predeterminado** como música de espera.

La categoría **default** contiene música preconfigurada de la centralita. Mientras no haya más música disponible y no esté seleccionada, se utilizará esta música para las colas de espera. No se puede modificar ni borrar.

## Definir una nueva categoría

- ▶ Introduzca el nombre para la música de espera y haga clic en 


## Asignar/editar archivos de audio

- ▶ Haga clic en  junto a la entrada de la categoría ... En la lista se muestran los archivos de audio ya asignados.



Escuchar un archivo de audio:

- ▶ Haga clic en **Llamada** en la columna **Ext. llamada asignada**

o, si la extensión no está registrada en el teléfono

- ▶ Introduzca la extensión de un teléfono en el campo **Ext. llamada personalizada** ▶ Haga clic en **Llamada** ... El teléfono con la extensión indicada suena ▶ Levante el auricular o pulse la tecla de manos libres .

Añadir un archivo de audio:

- ▶ Haga clic en  ▶ Seleccione un archivo de audio del sistema de archivos del ordenador o de la red ... El nombre del archivo se transfiere al campo de texto
- ▶ Introduzca la descripción para el archivo de audio ▶ Haga clic en  ... El archivo se carga y se registra en la lista de archivos de audio.



Después de cargar el archivo se puede modificar el volumen para adaptarlo al sistema.

Si el volumen es demasiado alto se muestra un mensaje de advertencia. Después ya no se podrá subir más el volumen.

# Aprovisionamiento

Aprovisionamiento significa proveer de datos de configuración a los equipos registrados. Al poner en marcha la centralita, todos los equipos se configuran mediante el aprovisionamiento automático.



Si en la red están permitidos los broadcasts, la centralita detecta a los equipos que se encuentran en la misma subred y les envía datos de aprovisionamiento (SIP-Multicast).

En el caso de que SIP-Multicast no fuera compatible, deberá asignar a los dispositivos en el servidor DHCP de la red con la opción 114 la dirección IP de la centralita (→ p. 72).

Con el aprovisionamiento automático, los parámetros guardados en la centralita se utilizan por defecto para la configuración de los equipos. Esta configuración estándar no se puede modificar. Puede sobrescribir o completar uno o varios de estos parámetros de aprovisionamiento y la asignación de teclas preconfigurada para diferentes equipos o grupos de equipos.

Modificar aprovisionamiento estándar:

- ▶ Cree un perfil de teclas (→ p. 43) y/o un perfil de aprovisionamiento especial (→ p. 45)
- ▶ Asigne uno o varios perfiles a un grupo de aprovisionamiento (→ p. 46)
- ▶ Asigne el grupo de aprovisionamiento a usuarios (→ p. 20)

Cada vez que se reinician los teléfonos que están registrados para los usuarios se transfiere el perfil y se sobrescriben los correspondientes valores estándar.

## Teléfonos

- ▶  **Administración** ▶ **Provisión** ▶ **Teléfonos**

La página muestra todos los teléfonos de los que tiene conocimiento la centralita. La centralita reconoce automáticamente todos los teléfonos de los siguientes tipos cuando se encuentran en la red local:

- Gigaset DE310 IP PRO
- Gigaset DE410 IP PRO
- Gigaset DE700 IP PRO
- Gigaset DE900 IP PRO
- Gigaset N510 IP PRO con un máximo de 6 terminales inalámbricos
- Gigaset N720 DM/IP PRO con un máximo de 100 terminales inalámbricos
- Maxwell 10
- Maxwell 3
- Maxwell basic



Para Gigaset N720 DM/IP PRO solo se muestra por defecto una cuenta no asignada. Mostrar todas las cuentas Gigaset N720 DM/IP PRO: ▶ En la lista **Tipo de teléfono**, seleccione la entrada **Gigaset N720 DM/IP PRO (todo)**.

Dado que a cada interfaz FXS se puede conectar un aparato analógico, dichas interfaces también se administran y se muestran como teléfonos.

Teléfonos						
Dirección MAC	Dirección IP	Tipo de teléfono				
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text" value="(todo)"/>				
Dirección MAC	Dirección IP	Tipo de teléfono	Usuario	Extensión	Versión de firmware	
00:90:8F:59:01:EB-0:...	169.254.231.252	T440/T640 PRO FXS	-	950001	6.60A.304.001	
...						
7C:2F80:20:4A:3E	<a href="#">192.168.250.66</a>	Gigaset DE700 IP PRO	Martin B...	13	02.00.08	<input type="button" value="designar usuario"/>
7C:2F80:20:AB:3B	<a href="#">192.168.250.69</a>	Gigaset DE310 IP PRO	Admin	999999	02.00.05	<input type="button" value="designar usuario"/>
7C:2F80:21:08:90	<a href="#">192.168.250.68</a>	Gigaset DE900 IP PRO	Susan Br...	11	02.00.08	<input type="button" value="designar usuario"/>
7C:2F80:A0:F7:39	<a href="#">192.168.250.249</a>	Gigaset Maxwell Bas...	Beatrice...	102	201512071119	<input type="button" value="designar usuario"/>
7C:2F80:A1:00:38	<a href="#">192.168.250.120</a>	Gigaset Maxwell 3	John Sm...	12	2016-03-04_19:07:00	<input type="button" value="designar usuario"/>

De cada teléfono se muestra la siguiente información:

- ◆ Dirección MAC
- ◆ Dirección IP como enlace en la interfaz de configuración del terminal
- ◆ Tipo de teléfono
- ◆ Usuario y Extensión, en el caso de que el teléfono esté registrado. Los teléfonos que no están registrados reciben un número estándar al que se les puede llamar.
- ◆ Versión actual de firmware



La lista contiene también equipos que ya no se encuentran en la red.

## Perfiles de teclas

Para cada dispositivo con teclas de función se puede definir un perfil de teclas. En el caso de que en la configuración básica la centralita ya incluya las asignaciones de teclas, podrá sobrescribir las o complementarlas.

Las teclas de función están disponibles en los siguientes teléfonos:

DE 410 IP PRO:	7 teclas de función, que se pueden ampliar a 21 mediante el módulo de ampliación
DE 700 IP PRO/ DE 900 IP PRO:	14 teclas de función, que se pueden ampliar a 56 mediante un máximo de 3 módulos de ampliación
Maxwell 10	100 teclas programables
Maxwell 3	8 teclas programables



Al utilizar módulos de ampliación, la centralita no es capaz de suministrar suficiente corriente a los teléfonos a través de PoE. En ese caso, para los teléfonos deberá utilizar fuentes de alimentación propias.

► **Administración** ► **Provisión** ► **Perfiles de teclas**

Perfiles de teclas

Perfil	Tipo de teléfono		
<input type="text" value="Perfil 410/1"/>	<input type="text" value="Gigaset DE410 IP PRO"/>		
<input type="text" value="Perfil"/>	<input type="button" value="Crear nuevo perfil"/>		

- Introduzca el nombre para un nuevo perfil en el campo **Perfil** ► Haga clic en **Crear nuevo perfil** ... El perfil se registra en la lista de opciones (en orden alfabético)
- Seleccione el perfil deseado ► **Tipo de teléfono** ► Haga clic en

Puede realizar una asignación de tecla por cada posible tecla de función (PK1 - PKn) en el tipo de teléfono seleccionado.



En un perfil se pueden configurar varias asignaciones de teclas, una por cada tipo de teléfono.

Los propios usuarios pueden asignar funciones a las teclas de función de un teléfono (no de los módulos de ampliación). Puede evitarlo bloqueando las teclas a las que asigne una función.

- Active la asignación de teclas de función para una tecla (PK1 - PKn) con el botón **ON/OFF** ► Seleccione la función en la lista:

- heredar -	La tecla mantiene la asignación estándar de la centralita (en caso de haberla)
<b>Destino externo</b>	Marcar un número de teléfono externo ► Introduzca el número de teléfono en el campo <b>Número/Datos</b>
<b>Extensión</b>	Marcar una extensión ► Introduzca la extensión en el campo <b>Número/Datos</b>
<b>Captura en el grupo</b>	Recepción de llamadas para usuarios que pertenezcan al mismo grupo de aceptación de llamada (→ p. 25) ► Introduzca el número de teléfono en el campo <b>Número/Datos</b>
<b>Interfono</b>	Marcar una extensión Intercom ► Introduzca la extensión en el campo <b>Número/Datos</b> <b>Requisito:</b> Las extensiones en cuestión requieren la autorización <b>Permitir interfono</b> (→ p. 27)

**DTMF** Enviar un código DTMF durante una conversación, p. ej., para consultar y controlar un contestador automático de red mediante códigos numéricos.

▶ Introduzca el código DTMF en el campo **Número/Datos**

- ▶ Introduzca una descripción para la asignación de teclas en el campo **Etiqueta**. Este campo se utilizará para crear etiquetas de teclado.
- ▶ Bloquear una tecla para que los usuarios no puedan modificarla: ▶ Active/desactive el bloqueo con el botón **ON/OFF** en la columna **¿Bloqueado?**
- ▶ Guarde los ajustes con **Guardar**



#### Asignar un perfil de teclas:

- ▶ Crear un grupo de aprovisionamiento que contenga este perfil de teclas → p. 46
- ▶ Asignar el grupo de aprovisionamiento a los usuarios que deban recibir esta asignación de teclas → p. 22

## Parámetros de aprovisionamiento

Los perfiles de aprovisionamiento sólo se necesitan en casos excepcionales. Se utilizan para guardar en determinados dispositivos funciones que difieren del estándar.

Encontrará información detallada sobre los parámetros correspondientes a cada terminal en el portal Gigaset, en


→ <https://teamwork.gigaset.com/gigawiki/display/GPPPO/Provisioning+step+by+step>

### Crear un perfil de aprovisionamiento

- ▶  **Administración** ▶ **Provisión** ▶ **Parámetros de autoprovisión**

Parámetros de autoprovisión

Perfil	Tipo de teléfono		
<input style="width: 90%;" type="text"/>	<input style="width: 90%;" type="text" value="Gigaset DE310 IP PRO"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="button" value="✎"/>	<input style="width: 20px; height: 20px;" type="button" value="🗑️"/>
Perfil <input style="width: 80%;" type="text"/>	<input type="button" value="Crear nuevo perfil"/>		

- ▶ Introduzca el nombre para un nuevo perfil en el campo **Perfil** ▶ Haga clic en **Crear nuevo perfil** ... El perfil se registra en la lista de opciones (en orden alfabético)
- ▶ Seleccione el perfil deseado ▶ **Tipo de teléfono** ▶ Haga clic en 

Editar parámetros de aprovisionamiento

Perfil	Tipo de teléfono
Test	Gigaset DE310 IP PRO
{GS_PROV_HOST}	Dirección IP del servidor de aprovisionamiento
{GS_P_PBX}	Dirección IP de la PBX de inicio
{GS_P_EXTEN}	Extensión
{GS_P_USER}	Usuario


Configuración	Índice	Valor	
<i>Ho hay entradas</i>			
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input data-bbox="885 541 906 567" type="button" value="+"/>

- ▶ Introduzca el parámetro en el campo **Configuración** ▶ Introduzca el índice si es necesario (el índice se encuentra al final del nombre del parámetro entre paréntesis) ▶ Introduzca el valor deseado en el campo **Valor** ▶ Haga clic en **+** ... El parámetro se registra en la lista.
- ▶ Una vez que haya introducido todos los parámetros que desea modificar: ▶ **Guardar**

## Grupos de aprovisionamiento

Ahora puede configurar grupos de aprovisionamiento con los perfiles de teclas y (en caso necesario) los perfiles de aprovisionamiento que ha creado. Los grupos pueden tener una estructura jerárquica, es decir, un grupo puede contener subgrupos. De este modo es posible diferenciar aún más la adjudicación de asignaciones de teclas dentro de un grupo de usuarios.

Ejemplo: Usted crea un perfil de teclas T1 que se asigna al grupo de aprovisionamiento P1 y que sólo ocupa las cuatro primeras teclas. Un perfil de teclas T2 ocupa las teclas cinco y seis y se crea como subgrupo P2 en P1. Ahora puede asignar unos usuarios al grupo de aprovisionamiento P1 con la asignación de teclas T1, y otros usuarios el grupo P2 con la asignación de teclas T1 y T2.

- ▶  **Administración** ▶ **Provisión** ▶ **Grupos de provisión**
- ▶ Introduzca un nombre para el grupo en el campo **Grupo** ▶ Opcionalmente, introduzca una denominación para el grupo en el campo **Nombre**. Ésta se mostrará en lugar del nombre del grupo en la configuración del grupo.
- ▶ Seleccione en la lista **secundario de** un grupo en el que guardar el nuevo grupo como subgrupo. Se ofrecen todos los grupos creados hasta el momento. Los grupos del nivel superior se asignan a **Nodo raíz**.
- ▶ **Perfil de teclas** y/o **Perfil de aprovisionamiento** deben seleccionarse en las listas.
- ▶ En caso necesario, seleccione el número de módulos de ampliación disponibles para el tipo de teléfono
- ▶ Haga clic en **+** ... El grupo se registra en la lista y pasa a estar disponible para la configuración de usuarios (→ p. 20)



## Enrutamiento

Su centralita ofrece diferentes formas para conectarse a una red de telefonía pública: a través de Internet (SIP), una línea externa analógica (FXO) o una digital (RDSI). Estas conexiones se han de configurar de acuerdo con la información suministrada por el proveedor de telefonía responsable.

Si ya ha configurado una conexión telefónica durante la puesta en servicio (→ p. 11), la línea configurada queda registrada en la configuración como gateway SIP o TDM (FXO o RDSI) y se crea automáticamente un grupo de gateways para la línea. Todas las conexiones entrantes y salientes se enrutan en primer lugar a través de este grupo de gateways.

En el menú de Administrador puede crear más gateways o grupos de gateways, así como adaptar el enrutamiento a los requisitos de la empresa.

### Proceso de configuración

Necesita los datos de acceso del proveedor y, en caso dado, información sobre la conexión proporcionada.



Encontrará ayuda para configurar cuentas/trunks SIP en:

<https://teamwork.gigaset.com/gigawiki/display/GPPPO/ITSP+SIP+Trunking>

- SIP:
- ▶ Cree al menos un grupo de gateways
  - ▶ Cree un gateway SIP para cada cuenta de proveedor y asígnelo a un grupo de gateways.

Analógico o RDSI:

- ▶ Cree al menos un grupo de gateways.
  - ▶ Configure un gateway TDM para cada línea externa disponible (FXO, RDSI). Todas las llamadas se enrutan internamente a través de SIP. Por ello, para los gateways FXO y RDSI configurados se crean automáticamente gateways SIP.
  - ▶ Asigne los gateways SIP al grupo de gateways.
- ▶ Establezca reglas para llamadas entrantes y salientes



Puede definir diferentes reglas para llamadas entrantes y salientes y para el tratamiento de los números de teléfono. Para ello, los grupos de números de teléfono deben especificarse en forma de patrones, también denominados expresiones regulares. Puede encontrar una introducción al trabajo con expresiones regulares en el anexo (→ p. 83).

## Gateways TDM

TDM (Time Division Multiplex) significa tecnología telefónica digital para conexiones analógicas y RDSI. Puede utilizar su centralita como un gateway entre SIP (telefonía por Internet) y TDM, es decir, líneas externas analógicas o RDSI. Si quiere utilizar una conexión TDM o conectar terminales analógicos, deberá configurar las conexiones.

Por cada gateway TDM configurado se registra automáticamente un gateway SIP con un servidor de registro interno (→ p. 51).



Las conexiones para líneas externas analógicas (FXO) sólo están disponibles en el Gigaset T640 PRO.

## Puertos FXS – terminales analógicos

En un Gigaset T640 PRO puede conectar hasta cuatro terminales analógicos a los puertos FXS, y en un Gigaset T440 PRO hasta dos (→ p. 7). En esta página podrá asignar terminales a usuarios.

► **Administración** ► **Rutas** ► **Puertas de enlace TDM** ► **Puertos FXS**

- Seleccione un usuario de la lista para cada puerto FXS al que haya conectado un terminal ► **Guardar**

Los dispositivos analógicos reciben automáticamente la extensión del correspondiente usuario (→ p. 21). Si el usuario ya ha registrado un teléfono con esta extensión en la centralita, se dará de baja.



Obtendrá información sobre el estado de los puertos FXS en la página **Administración** ► **Estado de sistema** ► **Interfaces** (→ p. 81)

## Puertos FXO – líneas externas analógicas



Los puertos FXO sólo están disponibles en el Gigaset T640 PRO.

Un puerto FXO establece la conexión con una red telefónica pública (PSTN) o una centralita analógica (→ p. 7). Puede combinar los puertos FXO en uno o más trunks (grupos de líneas), o conectar una sola línea a cada puerto (línea externa). Los puertos deben asignarse de forma ascendente comenzando por el 1.

► **Administración** ► **Rutas** ► **Puertas de enlace TDM** ► **Puertos FXO**

## Configurar un trunk FXO

- ▶ Introduzca el nombre del trunk. ▶ +

Editar puertos FXO

Nombre	Prefijo	Puerto FXO
FXO Trunk	<span style="background-color: #4CAF50; color: white; padding: 2px 5px;">ON</span>	3

- ▶ Utilice el botón para especificar si se ha de anteponer un prefijo.
- ▶ Seleccione el número de puertos que deben formar el trunk. Se ofrece sólo el número de puertos aún disponibles.
- ▶ **Guardar** ... El trunk se muestra con ID, los puertos asociados y el Nombre; se crea un gateway SIP para el trunk

## Asignar números de teléfono

- ▶ Introduzca el número de teléfono correspondiente a cada puerto FXO ocupado ▶ ✓

i

Obtendrá información sobre el estado de los puertos FXO en la página **Administración ▶ Estado de sistema ▶ Interfaces** (→ p. 81)

## Puertos BRI

Los puertos RDSI (BRI) sirven para conectar dispositivos RDSI (→ p. 8). Cada puerto RDSI se puede configurar como una conexión para terminal (Point-to-Multipoint) o una conexión para centralita (Point-to-Point).

- ▶ **Administración ▶ Rutas ▶ Puertas de enlace TDM ▶ Puertos BRI**

- ▶ Introduzca el nombre del trunk ▶ +

### Parámetros:

<b>Código de país</b>	Código de su país, p. ej., 49 para Alemania
<b>Código de área</b>	Código de área local, p. ej., 30 para Berlín
<b>Número base PTP</b>	Número de teléfono (número principal) de una conexión para centralita (Point-to-Point)  En el grupo de gateways puede configurar el modo en el que deben tratarse los números de conexión y los números de extensión en el caso de llamadas entrantes con el parámetro <b>DID entrantes</b> (→ p. 58).
<b>Prefijo nacional</b>	Dígito que se ha de anteponer a las llamadas nacionales, p. ej., 0 (depende del país)
<b>Prefijo internacional</b>	Dígito que se ha de anteponer a las llamadas internacionales, p. ej., 00 (depende del país)

<b>Sustitución de número</b>	<p>Activado: Tomando como base los valores de los campos <b>Código de país, Código de área, Punto-a-Punto, Prefijo nacional y Prefijo internacional</b>, se generan reglas de sustitución adecuadas para garantizar la correcta señalización del tipo de número de teléfono en el protocolo RDSI (tipo Nacional, Internacional, etc.). Se garantiza así que la persona que recibe la llamada pueda ver correctamente el número de teléfono.</p> <p>Esto es importante sobre todo en el caso de conexiones con la función <b>CLIP no screening</b>, ya que si la señalización no es correcta se muestra un número de teléfono no válido a la persona que recibe la llamada.</p> <p>Si la opción está activada, ya no será posible registrar los datos introducidos en los distintos campos de número de teléfono en los campos del correspondiente grupo de gateways (sobre todo <b>Identificador de llamada saliente</b>), ya que dichos datos se anexan adicionalmente a los del gateway TDM. Una vez que se han completado todos los campos, sólo se señalará la extensión a través del grupo de gateways. Si sólo se ha especificado el código de país, se debe señalar una combinación de código de área local, número principal y extensión.</p>
<b>Modo Capa 2</b>	<p><b>Punto-a-Punto:</b> Para una conexión de centralita</p> <p><b>Punto-a-Multipunto:</b> Para una conexión de múltiples dispositivos</p>
<b>Modo Capa 3</b>	Protocolo utilizado para la comunicación RDSI (depende del país)
<b>Puerto</b>	<p>Número de puertos que deben pertenecer a este trunk.</p> <p>Los puertos deben asignarse de forma ascendente comenzando por el 1.</p>



- ◆ No tienen por qué rellenarse todos los campos de números. Si se ha introducido un código de área local, también deberá especificarse un código de país y los correspondientes prefijos nacionales/internacionales. Junto con la configuración en **Rutas ▶ Grupos de puertas de enlace**, influirán en la flexibilidad de los números de teléfono que se pueden señalar.
- ◆ Las llamadas desviadas se señalizan correctamente si se han especificado los prefijos internacionales/nacionales y el código de país. Los demás campos no influyen en las llamadas desviadas.
- ◆ Obtendrá información sobre el estado de los puertos RDSI en la página **Administración ▶ Estado de sistema ▶ Interfaces (→ p. 80)**

## Gateways SIP

Se debe configurar al menos un gateway SIP. Si ha utilizado el asistente de instalación para la puesta en servicio, ya existe un gateway SIP para la línea externa configurada.

Si utiliza una conexión telefónica vía Internet, necesitará los datos de acceso de su proveedor (ITSP).



Encontrará ayuda para configurar cuentas/trunks SIP en:

<https://teamwork.gigaset.com/gigawiki/display/GPPPO/ITSP+SIP+Trunking>

Si utiliza una línea externa analógica o RDSI, configure los gateways TDM (→ p. 48). Por cada gateway TDM configurado (trunk FXO o RDSI) se crea automáticamente un gateway SIP con reglas estándar y se muestra en la página Puertas de enlace SIP. Por lo general no es necesario realizar cambios en la configuración. Dado el caso podría ser necesario adaptar el parámetro **Comando marcación**.

▶ **Administración** ▶ **Rutas** ▶ **Puertas de enlace SIP**

Se muestran los gateways SIP ya configurados.

▶ Introduzca el nombre para un nuevo gateway ▶ **Crear nueva puerta de enlace**

### Parámetros:

<b>Registro</b>	Servidor de registro del proveedor; para gateways TDM se establece automáticamente el valor <b>interno</b>
<b>Proxy</b>	Servidor Proxy, si se utiliza
<b>Usuario</b>	Nombre de usuario según las especificaciones del proveedor, p. ej., número de teléfono
<b>Contraseña</b>	Contraseña según las especificaciones del proveedor
<b>Permitir llamadas salientes</b>	Activado: También se puede llamar a través del gateway salientes
<b>Registro</b>	Activado: La centralita contacta con el proveedor para registrar la cuenta SIP (obligatorio para ITSP)
<b>Idioma</b>	Idioma para mensajes
<b>Comando marcación</b>	Formato en el que se transfieren los números de teléfono $PJSIP/{\text{prefix}}{\text{number:1}}@{\text{gateway}}$ {prefix} Se reemplaza por el parámetro <b>Añadir prefijo</b> si está definido (→ Rutas salientes, p. 63) {number:1} <b>number</b> se reemplaza por el número marcado :1 elimina la primera cifra del número marcado, p. ej., si se ha de marcar primero el 0 para obtener línea externa {gateway} Se reemplaza por el nombre del gateway SIP

Ejemplos:

PJSIP/{number}@{gateway} = Marcación sin el 0 para obtener línea exterior  
La extensión marca 05251 123456;

Se envía "Calling SIP/05251123456@gw\_1\_siptrunk (SIP Trunk)"

PJSIP/{number:1}@{gateway} = Marcación con el 0 para obtener línea exterior  
La extensión marca 0-05251 123456;

Se envía "Calling SIP/05251123456@gw\_1\_siptrunk (SIP Trunk)"

PJSIP/{number}@{gateway} = Marcación en la red local sin código de área  
local 05251 con 0 para obtener línea exterior

La extensión marca 0-123456

Se envía "Calling SIP/123456@gw\_1\_siptrunk (SIP Trunk)" = Número de teléfono no válido

PJSIP/{prefix}{number}@{gateway} = Marcación en la red local sin código de  
área local 05251 con 0 para obtener línea exterior

En el enrutamiento saliente se registra el prefijo 05251.

La extensión marca 0-123456

Se envía "Calling SIP/05251123456@gw\_1\_siptrunk (SIP Trunk)"

---

**Nombre del transporte** Por cada conexión externa con un proveedor de SIP debe haber configurado un transporte que establezca la dirección Bind y el puerto Bind.

Para los proveedores de VoIP comunes puede utilizar los transportes SIP predefinidos default-udp o default-tcp.

Para una conexión segura con el proveedor, cree otro transporte SIP (→ p. 77) y asígnele el certificado necesario para la conexión (→ p. 79).

---

### Fuente de número de destino

#### Línea de solicitud INVITE

El número de destino se toma de la solicitud **Invite** que realiza la petición de conexión al servidor SIP.

#### A: encabezado

El número de destino se toma del campo **To:** del encabezado SIP.

---

**Grupo** Grupo de gateways al que se ha asignado el gateway SIP (→ p. 56).

Un gateway no se puede utilizar hasta que no pertenece a un grupo de gateways.

---

**Puerto** Número de puerto para la comunicación SIP;  
preajuste 5060 (puerto SIP estándar)

---

## NAT

Preajuste: Sí

Si ha conectado la centralita a un router con firewall NAT podrían producirse problemas de conexión.

Intente realizar los siguientes ajustes:

**Forzar rport**

Provoca que el servidor SIP devuelva una respuesta a la fuente (dirección/puerto IP) de la petición de conexión.

**solo comedia**

Symmetric NAT Traversal. Permite a la centralita determinar información de la dirección (dirección/puerto IP) a partir de los paquetes de datos recibidos del interlocutor de destino.

Si los ajustes no provocan ninguna mejora es posible que tenga que cambiar la configuración NAT del router.

**Redirigir transmisión RTP** - Por norma general la centralita intenta tomar el camino directo del interlocutor A al interlocutor B para el flujo de datos (RTP). Si el sistema necesita reaccionar a alguna entrada durante una conversación (p. ej., control mediante códigos de teclas) o los equipos se encuentran en una red detrás de un firewall NAT, el servidor tendrá que actuar como proxy. Este parámetro se utiliza para cambiar el flujo de datos RTP.

No activado (ajuste estándar):

Sólo desvía el flujo de medios RTP cuando los interlocutores no se encuentran detrás de un NAT y este hecho puede ser detectado por el servidor. Esto significa que la centralita siempre actúa como proxy. Esta configuración no se debería cambiar.

Activado:

El servidor intenta establecer el flujo de datos RTP directo entre ambos interlocutores.

**Comprobar disponibilidad** - Activado: La centralita comprueba si es posible realizar una llamada a través de SIP, es decir, si hay acceso a Internet y si el servidor SIP está disponible. En caso afirmativo, la conexión se establece mediante SIP; en caso negativo, la centralita intenta establecer la conexión a través de otro gateway del mismo grupo de gateways (p. ej., una conexión RDSI).

**Llamadas simultáneas** - Número de comunicaciones que se puede llevar a cabo simultáneamente a través del gateway. Estándar: 0 = ilimitado  
Normalmente limitado por el contrato con el proveedor.

---

**Modo DTFM** La señalización DTMF (Dual Tone Multi Frequency) se necesita, p. ej., para consultar y controlar algunos contestadores automáticos de red y para controlar sistemas de información automáticos mediante códigos numéricos. Para enviar las señales DTMF a través de VoIP, debe determinar cómo se deben transformar los códigos de teclas en señales y cómo se deben enviar.

**inband - audio de RTP**

El tono DTMF se digitaliza y transfiere como secuencia de tonos, exactamente igual que la palabra hablada. Es decir, no se sabe qué tecla se pulsó.

**info -aplicación SIP INFO/dtmf-relay**

El valor (= tecla pulsada) se envía como paquete de datos SIP.

**rfc2833 - metadatos de RTP**

Se analiza el tono DTMF y su valor se empaqueta y envía en un paquete RTP.

Consulte a su proveedor qué tipo de transmisión admite.

---

**Desde el usuario** Nombre de usuario asignado por el proveedor. A menudo coincide con el número de teléfono (parámetro **Usuario**), pero también puede ser diferente.

---

**Desde el dominio** Nombre del dominio del proveedor, casi siempre coincide con el **Registro**. Su proveedor le proporcionará estos datos.

---

**Soporte T38** T.38 es un protocolo para el envío de faxes a través de redes de datos. Se debe activar para conexiones RDSI si se pretende enviar faxes a través del gateway. El proveedor debe admitir este protocolo.

---

**Actualizar P-Asserted-Identity (CLIP)** (Según el proveedor)

**no - Desactivado (predeterminado)**

**Utilizar encabezado Identidad-afirmada-P**

El número de la persona que llama se establece como PAI. Esto tiene sentido en particular para llamadas que se reenvían o desvían al exterior.

El número saliente del usuario también puede definirse como PAI en el grupo de gateways. Pero estas dos opciones no se deberían utilizar simultáneamente.

---

**Actualizar ID de parte remota (CLIP)** (Según el proveedor)

**no - Desactivado (predeterminado)**

Cuando el proveedor espera el Remote-Party-ID en el encabezado:

**Utilizar encabezado ID-parte-remota**

---

**Confiar ID de parte remota** (Según el proveedor)

**no - Desactivado (predeterminado)**

No confiar en el Remote-Party-ID en caso de llamadas entrantes

**ID-parte-remota de confianza**

Confiar en el Remote-Party-ID en caso de llamadas entrantes

La centralita copia el número del encabezado **RPI** (y no del encabezado **From**).



<b>Códecs</b>	<p>(Según el proveedor) La calidad de la voz en las conexiones VoIP depende del códec de voz utilizado en la transferencia de datos y, por lo tanto, del ancho de banda de su conexión DSL (cuanto mejor sea el códec, más datos se deberán transferir).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Active los códecs de voz que debe utilizar el gateway</li> </ul> <p>Tenga en cuenta las especificaciones de su proveedor.</p> <p>Prioridad para el uso de códecs: de izquierda a derecha y de arriba a abajo</p>
---------------	--

### Subred de IP permitida

Especifica las subredes en las que se admiten llamadas.

Estándar: 0.0.0.0/0 se admiten todas las subredes

Formato: Dirección IP/máscara de subred

La máscara de subred determina cuántos bits de la dirección IP indicada se deben tener en cuenta:

32 Se tienen en cuenta todos los bits

Ejemplo: 192.168.1.1/32, sólo se puede llamar a la dirección de IP 192.168.1.1

24 Se tienen en cuenta los primeros 24 bits

Ejemplo: 192.0.2.0/24, se puede llamar a todas las direcciones IP de la red 192.0.2.\*

16 Se tienen en cuenta los primeros 16 bits

Ejemplo: 192.168.0.0/16, se puede llamar a todas las direcciones IP de la red 192.168.\*.\*

8 Se tienen en cuenta los primeros 8 bits

Ejemplo: 192.0.0.0/8, se puede llamar a todas las direcciones IP de la red 192.\*.\*.\*



Obtendrá información sobre el estado de los puertos Ethernet en la página

**Administración** ▶ **Estado de sistema** ▶ **Interfaces** (→ p. 81)

### Parámetros avanzados:

Algunos proveedores de SIP requieren una configuración especial. Si en el gateway SIP no aparecen todos los parámetros, aquí podrá introducir más parámetros.

▶ Introduzca un parámetro en el campo **Valor**, p. ej., inband\_progress=yes ▶ **+**

## Grupos de gateways

En un grupo de gateways puede agrupar varios gateways y definir reglas comunes para llamadas entrantes y salientes. Debe haber configurado al menos un grupo de gateways para poder llamar a través de la centralita. Debe haber asignado un gateway (SIP, FXO o RDSI) a un grupo de gateways.

Si ha utilizado el asistente de instalación para la puesta en servicio, ya existe un grupo de gateways para la línea externa configurada con ajustes estándar.

►  **Administración** ► **Rutas** ► **Grupos de puertas de enlace**

Grupo de puerta de enlace

Grupo de puerta de enlace	Puertas de enlace	Identificador del llamante		
comp_sip1 (comp-sip1)	2	0		
comp_sip2 (comp-sip2)	1	1		

► Introduzca el nombre para el grupo ► **Crear nuevo grupo**

Para que la transmisión de números de teléfono en las direcciones de entrada y salida funcione correctamente será necesario adaptar los patrones de búsqueda/sustitución para números de teléfono de acuerdo con su ubicación o el bloque de números de teléfono suministrado.

El asistente de instalación define reglas estándar dependiendo de los datos al configurar la línea externa; dichas reglas las puede adaptar o cambiar aquí.

Compruebe las entradas creadas automáticamente para los grupos de gateways.

### Editar grupo de puerta de enlace

Nombre	<input type="text" value="comp_trunk1"/>
Permitir llamadas entrantes	<input type="checkbox"/> OFF
Identificador de llamada saliente	Patrón de búsqueda y sustitución para Identificador de llamada saliente (1) s/ <input type="text" value="^(*)"/> / / <input type="text" value="\$1"/> /
Identidad declarada	Buscar/reemplazar patron por la identidad declarada (1) s/ <input type="text"/> / / <input type="text"/> /
DID entrantes	Patrón de búsqueda y sustitución para cortar prefijos (2) s/ <input type="text"/> / / <input type="text"/> /
Identificador de llamada entrante	Patrón de búsqueda y sustitución para Identificador de llamada entrante (3) s/ <input type="text"/> / / <input type="text"/> /
Puertas de enlace	-

### Identificador de llamada saliente

Extensión	Identificador de llamada
Extensión <input type="text" value="-"/>	Identificador de llamada <input type="text" value=""/> <input type="button" value="+"/>



Encontrará ayuda para probar la interoperabilidad de sus trunks SIP en:  
<https://teamwork.gigaset.com/gigawiki/display/GPPPO/ITSP+SIP+Trunking>

### Parámetros:

<b>Permitir llamadas entrantes</b>	Activado: También se pueden aceptar llamadas a través del grupo de gateways
<b>Identificador de llamada saliente</b>	Patrón para manejar números de teléfono en caso de llamadas salientes. El número reemplazado se transfiere a la persona a la que se llama. Se puede devolver la llamada a la persona que llama en este número.
<b>Buscar/reemplazar patron por la identidad declarada (1)</b>	Con algunos proveedores, el encabezado SIP contiene la extensión de la persona que llama para su identificación (Asserted Identity). Con este parámetro puede especificar la forma de proceder con esta información en caso de llamadas salientes.
<b>DID entrantes</b>	Patrón para manejar el prefijo en caso de llamadas entrantes. Determina el modo en el que una extensión es transferida internamente, es decir, cómo se llega a la extensión correcta.
<b>Identificador de llamada entrante</b>	Patrón para manejar el número de teléfono en caso de llamadas entrantes. Especifica el número de teléfono con el que la persona que recibe la llamada puede devolver la llamada a la persona que llama.
<b>Puertas de enlace</b>	Gateways que pertenecen al grupo. Aquí sólo se muestran los gateways. La asignación se lleva a cabo en la página <b>Administración ▶ Rutas ▶ Puertas de enlace SIP (→ p. 51)</b>

### Identificador de llamada saliente

En este apartado puede definir otros números CLIP con los que se señalizan llamadas de usuarios hacia el exterior.

▶ **Extensión** Seleccione ▶ Introduzca **Identificador de llamada** ▶ **+**

**Ejemplo:** El usuario tiene la extensión 101, el trunk utiliza las tres últimas cifras en el rango de 750 - 759. El administrador puede establecer para el usuario 101 que realice llamadas externas con 751. El enrutamiento entrante se debe adaptar correspondientemente (→ p. 60).

### Patrones de búsqueda/sustitución

Los números de teléfono que coincidan con el patrón introducido en el campo superior (s/) se reemplazan por los números de teléfono definidos en el campo inferior. La definición se lleva a cabo con expresiones regulares.

**Ejemplos de números de teléfono salientes:**

Para todas las llamadas de todas las extensiones se debe transferir el mismo número de teléfono en formato internacional.

$\wedge(.*)$	Todos los números
00498912345678	son reemplazados por el número 00498912345678
	El formato internacional puede indicarse con 0049 o con +49.

Debe transferirse el número de teléfono de la empresa con código de área local y extensión

$\wedge\d\d\d\d(\d)$	Números de teléfono en formato 12345, en los que 5 se utiliza como variable \$1
052512088\$1	se reemplazan por el número de teléfono 052512088\$1, \$1 se reemplaza por el valor entre paréntesis del resultado de búsqueda

**Ejemplos de números de conexión salientes (extensión):**

El número de conexión no se debe transferir.

$\wedge(.*)$	Todos los números de conexión
	se reemplazan por nada.

Se ha de transferir siempre el número de conexión 10 (central)

$\wedge(.*)$	Todos los números de conexión
10	se reemplazan por 10

Se ha de transferir el número de la conexión

$\wedge(.*)$	Todos los números de conexión
\$1	se transfieren

**Ejemplo de sustitución de prefijo con números entrantes:**

El último dígito del número interno de 3 dígitos se reemplaza por una extensión de un dígito.

498912345678(\d)	Números de teléfono en formato 4989123456781, en el que 1 es una extensión de un dígito y se utiliza como variable \$1
10\$1	se reemplazan por 498912345678101

**Ejemplo de números entrantes:**

A los números entrantes se les debe anteponer el 0 para obtener línea exterior.

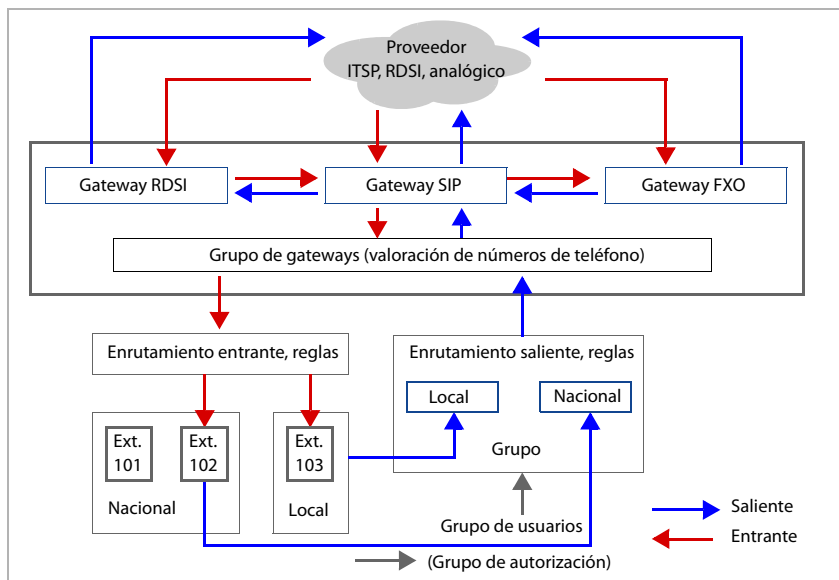
$\wedge(\d*)$	Todos los números entrantes, utilizándose todo el número como variable \$1
0\$1	son reemplazados por 0+número



Puede encontrar una introducción al trabajo con expresiones regulares en el anexo (→ p. 83).

## Enrutamiento

El enrutamiento especifica si las llamadas salientes se han de transferir a través del sistema hasta el interlocutor de destino y el modo en que debe llevarse a cabo dicha transferencia.



El enrutamiento para llamadas entrantes y salientes se configura de manera estándar durante la instalación. Para llamadas entrantes, todos los números de extensión reconocidos del grupo de gateways se transfieren 1:1 como números de destino de manera estándar.

Las llamadas salientes se transfieren 1:1 al grupo de gateways, y al gateway SIP según la configuración en los grupos de gateways. Para un gateway TDM con una configuración "marcar para obtener línea externa", por ejemplo, el gateway SIP envía el número de teléfono a la central o al gateway TDM conforme a las variables en el parámetro **Comando marcación**. El "0" antepuesto se elimina allí porque ya no se necesita (→ p. 51).

Con ayuda de la configuración del enrutamiento puede definir reglas que establezcan el modo en el que el encaminamiento de llamadas entrantes y salientes se ha de llevar a cabo en determinadas horas o para determinadas personas.

## Rutas entrantes

En el caso del enrutamiento entrante, puede determinar para un grupo de gateways el modo en el que se ha de proceder con llamadas entrantes en diferentes condiciones, p. ej., con llamadas de determinados números o con llamadas durante el horario comercial normal, en días festivos, de noche, etc.

Por cada grupo de gateways configurado puede crear hasta 9 perfiles diferentes.

►  **Administración** ► Rutas ► Rutas entrantes

## Desviar determinadas llamadas

La forma más fácil de enrutamiento entrante es el desvío de determinadas llamadas a una extensión definida, p. ej., a un contestador automático o a la secretaria.

- ▶ **Opciones Avanzadas** = OFF

Rutas entrantes

Grupo de puerta de enlace

Opciones Avanzadas  OFF

Regla	Número	Destino	Perfil	
Hotline	*	101	Perfil 1	
Service	062345679	102	-	

- ▶ Seleccione el grupo de gateways deseado de la lista
- ▶ Introduzca el nombre para el perfil en el campo **Regla**
- ▶ Introduzca los números de las llamadas entrantes a los que se aplicará este perfil.
- ▶ Como **Destino**, indique la extensión a la que deben desviarse las llamadas a este número.

Si desea utilizar el control de tiempo: ▶ Seleccione el número de perfil (1-9)

Si no selecciona ningún perfil para el control de tiempo, se transferirán todas las comunicaciones (24/7).

- ▶ **Guardar**

## Desviar llamadas de forma controlada por tiempo





De este modo puede definir diferentes rutas según el horario de apertura o los días festivos.

- ▶ Seleccione el grupo de gateways deseado de la lista.
- ▶ **Opciones Avanzadas** se debe activar con el botón.

Rutas entrantes

Grupo de puerta de enlace

Opciones Avanzadas  ON

Regla	Activo	Fecha	Días laborables	Hora	Perfil	Patrón	Destino	
-	<input checked="" type="checkbox"/>	27.1.	L M X J V D D ☑ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐	00:00	Perfil 1	☐☐	☐☐	
		a		24:00				
	<input type="checkbox"/>	30.1.	L M X J V D D ☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑	00:00	-			
		a		24:00				

## Enrutamiento

- ▶ Introduzca en el campo **Regla** un nombre para el perfil ▶ Seleccione el número de perfil (1-9)
- ▶ **Fecha, Días laborables, y Hora** se han de especificar para determinar cuándo aplicar la regla.  
Ejemplo: Perfil para días de la semana de noche
  - Fecha** Si deja los campos vacíos, la configuración se aplica todo el año
  - Días laborables** Si marca todos los campos excepto **S** y **D**, la configuración se aplica de lunes a viernes
  - Hora** Introduzca 20:00 hasta 06:00

### ▶ Patrón y Destino

Los números entrantes se pueden enrutar a diferentes destinos para números locales, nacionales e internacionales, en función del patrón de búsqueda/sustitución en el grupo de gateways.

Indique aquí el patrón deseado para evaluar los números de teléfono entrantes y envíelos como números de extensión seleccionados al destino.

La transferencia del número en **Patrón** depende de la evaluación del parámetro **DID entrantes** en el grupo de gateways (→ p. 58). Como destino puede asignar un número interno fijo (extensión).

Ejemplo: Se marca el número de teléfono 004989123456702. 00498912345670 es el número de la empresa, 2 la extensión

Configuración para **DID entrantes** en el grupo de gateways:

Patrón de búsqueda `s/00498912345670(\d) (\d) = $1`  
Patrón de sustitución `/10$1/` `10$1 = 102`

Enrutamiento entrante:


Perfil	Patrón	Destino	Resultado
Activación diurna	<code>^(.*)</code>	\$1	La llamada se pasa a la extensión 102
Activación nocturna	<code>^(.*)</code>	101	La llamada se pasa a la extensión 101

- ▶ Active/desactive la regla con el botón **Activo**. Activado: La regla se puede habilitar para usuarios en la pestaña **Servicio de respuesta nocturno**.
- ▶ **Guardar**

---

## Servicio de respuesta nocturno

En esta página puede activar/desactivar los perfiles para el enrutamiento entrante que ha definido.

- ▶  **Administración** ▶ **Rutas** ▶ **Rutas entrantes** ▶ **Servicio de respuesta nocturno**

Activar un perfil para todos los usuarios:

- ▶ Seleccione el perfil en la lista **Perfil activo** ▶ **Guardar** . . . Las reglas del perfil se aplican a todos los usuarios.

Los usuarios pueden seleccionar otro perfil siempre que esté permitido:

- ▶ Active los perfiles 1-9 con los botones

Los perfiles activados se ponen a disposición de los usuarios para que puedan seleccionarlos.

- ◆ A través de la interfaz de usuario

En la página **Inicio**, en el apartado **Servicio de respuesta nocturno**.



## ◆ A través del teléfono

Activar:   3  8  1 ...  9 (para perfiles 1-9)Desactivar:   3  8  \*

Los usuarios que deseen realizar las operaciones a través del teléfono deben pertenecer a un grupo de usuarios con la autorización **Configurar servicio de respuesta nocturno**.

## Rutas salientes

En el enrutamiento saliente puede definir qué usuarios (o grupos de usuarios) pueden marcar qué números externos y cómo se han de transferir los números de teléfono en llamadas salientes.

Tras realizar la puesta en servicio con el asistente de instalación, el enrutamiento saliente está configurado de tal modo que cada usuario puede realizar llamadas sin restricciones a cualquier persona, 24 horas al día, todos los días de la semana, independientemente de su usuario/grupo de usuarios.

Si desea restringir dicha configuración, tendrá que definir reglas adicionales. Puede especificar, por ejemplo, que determinados interlocutores sólo puedan realizar llamadas internas, sólo urbanas, nacionales o internacionales, o sólo a determinadas horas. También puede asegurarse, por ejemplo, de que desde cada teléfono se pueda realizar una llamada de emergencia, sin importar si un interlocutor está registrado o no.

► Administración ► Rutas ► Rutas salientes

### Enrutamiento saliente simple a determinados números de teléfono

La forma más fácil de enrutamiento saliente es el encaminamiento de determinadas llamadas salientes, p. ej., llamadas a números de móvil, a través de otro gateway.

► **Opciones Avanzadas = OFF**

Rutas salientes

---

Opciones Avanzadas  OFF

Regla	Número	Grupo de puerta de enlace	
<input type="text" value="SIP1"/>	<input type="text" value="^00491[5-7]"/>	<input type="text" value="SIP1"/>	
<input type="text" value="SIP2"/>	<input type="text" value="^01[5-7]"/>	<input type="text" value="SIP2"/>	

- Introduzca en el campo **Regla** un nombre para la regla
- Introduzca el número de teléfono
- Seleccione en la lista del apartado **Grupo de puerta de enlace** el gateway que debe utilizarse para el enrutamiento de estas llamadas. Se ofrecen todos los gateways SIP configurados.
- **Guardar**

### Configuración de las llamadas salientes en función del grupo de usuarios

Las llamadas salientes pueden restringirse a un determinado horario y a determinados números en función del grupo de autorización al que pertenece un usuario.

- ▶ **Opciones Avanzadas** se debe activar con el botón.

Rutas salientes

Opciones Avanzadas

Regla	Activo	Días laborables	Hora	Patrón	Grupo	Grupo de puerta de enlace	Añadir prefijo
	<input checked="" type="checkbox"/>	L M X J V D D ☑ ☑ ☑ ☑ ☑ ☑	00:00  24:00		[todo]	-	<input type="text"/> +

- ▶ Introduzca un nombre para la regla en el campo **Regla**.
- ▶ **Días laborables** y **Hora** se han de especificar para determinar cuándo aplicar la regla.  
Ejemplo: Perfil para días de la semana de noche  
**Días laborables** Si marca todos los campos excepto **S** y **D**, la configuración se aplica de lunes a viernes
- ▶ **Hora** Introduzca 20:00 hasta 06:00
- ▶ Especifique en el campo **Patrón** el número de teléfono que se puede marcar.  
Ejemplos:  
 $\wedge[1-9]$  = sólo números de teléfono en la misma red urbana sin prefijo de código de área en Alemania  
 $\wedge 0[1-9]$  = sólo números de teléfono nacionales en Alemania
- ▶ Seleccione el grupo de autorización al que debe aplicarse la regla. Los usuarios deben asignarse a este grupo de autorización (→ p. 28).
- ▶ Seleccione en las listas del apartado **Grupo de puerta de enlace** el gateway(s) que debe utilizarse para el enrutamiento de estas llamadas. Se ofrecen todos los gateways SIP configurados.
- ▶ El número indicado en el campo **Añadir prefijo** se antepone al número de teléfono si el comando de marcación definido para el gateway SIP contiene la variable {prefix} (→ p. 51).
- ▶ Active/desactive la regla con el botón **Activo**.
- ▶ **Guardar**

#### Ejemplo:

El usuario **Greg Dalton** puede hacer llamadas urbanas (089 para Múnich en el ejemplo), pero no llamadas nacionales ni internacionales.

Se necesitan los siguientes ajustes:

- ◆ **Greg Dalton** está asignado al grupo de usuarios **Local** (→ p. 22).
- ◆ El grupo de usuarios **Local** es idéntico al grupo de autorización **Local** (→ p. 28).

- ◆ En la página **Rutas salientes**, defina dos reglas con el nombre **Local**.  
Regla 1: el usuario marca con prefijo  
**Patrón** ^089 = se admiten números de teléfono en la red urbana con el prefijo 089  
Regla 2: el usuario marca sin prefijo  
**Patrón** ^[1-9] = se admiten números de teléfono sin prefijo de código de área  
Los demás números marcados se rechazan (señal de línea ocupada).  
Para ambas reglas, asignar el grupo **Local** al gateway SIP a través del cual se enrutan las llamadas. El correspondiente grupo de gateways determina el formato del número de teléfono enviado.

Las reglas definidas se evalúan de arriba hacia abajo.



Modificar el orden: ► Utilice los botones   en la parte derecha para desplazar una regla hacia arriba o hacia abajo. Los botones se muestran en cuanto se define más de una regla.

## Desvíos

Las llamadas que se realizan a las extensiones de una cola de espera o de una conexión colectiva se reenvían de forma estándar de acuerdo con las reglas definidas para la cola de espera/ conexión colectiva.

En este menú puede definir desvíos de llamadas para determinados casos u horarios.




En la actualidad, las colas de espera, las conexiones colectivas y las conexiones con menús de voz solo pueden configurarse con números de destino internos para el desvío de llamadas. Si se desea desviar la llamada a un número externo, deberá hacerse a través de un nombre de usuario que, en determinados casos, deberá crearse específicamente para ello.

## Desvío de llamada para colas de espera

**Requisito:** Debe haber configuradas colas de espera (→ p. 36)

-  **Administración** ► **Rutas** ► **Redirección de llamadas** ► **Colas**

La página muestra todas las colas de espera configuradas con extensiones y nombres.

- Haga clic en  junto a la cola de espera para la que quiere configurar un desvío.

### Números de destino para desvíos de llamadas

- Especifique los números de destino (internos) para el desvío de llamadas. Estos números podrá utilizarlos entonces en las reglas.

#### Número predeterminado

Número que debe utilizarse principalmente para el desvío de llamadas, p. ej., siempre que se reciba una llamada externa.

#### Número temporal

Número que debe utilizarse en casos especiales para el desvío de llamadas, p. ej., para llamadas internas si la cola de espera está vacía.

#### Nº buzón de voz (usuario interno)

Extensión de un usuario con contestador automático.

### Establecer reglas para el desvío de llamadas

Desvío ...	siempre	completo	tiempo agotado	vacío
interno	- ▾	Número temporal ▾	Anuncio 3 ▾	Número temporal ▾
externo	- ▾	Anuncio 2 ▾	Buzón con anuncio 1 ▾	Nº predeterminado ▾
			después de (s) 15	

- Configurar reglas por separado para llamadas internas y externas:  
¿Cuándo debe aplicarse el desvío de llamadas?: ► Realice el ajuste en la columna deseada. Puede definir desvíos en una, varias o todas las columnas.

<b>siempre</b>	Se desvían todas las llamadas
<b>completo</b>	Desvío de llamadas si todas las extensiones de la cola de espera están ocupadas
<b>tiempo agotado</b>	Desvío de llamadas si ningún agente responde en el plazo de tiempo especificado ► En el campo junto a <b>después de (s)</b> , indique el tiempo en segundos transcurrido el cual debe hacerse efectivo el desvío de llamadas
<b>vacío</b>	Desvío de llamadas si no hay ningún agente registrado para la cola de espera

¿A dónde se desvía la llamada?: ► Seleccione en cada caso el destino deseado en el menú de selección.

**Número predeter-** Desvío al **Número predeterminado**  
**minado**


**Número temporal** Desvío al **Número temporal**

**Buzón con anun-** Desvío al contestador automático de la extensión especificada en **Nº buzón de voz (usuario interno)**. El autor de la llamada escucha el mensaje seleccionado y a continuación puede dejar un mensaje.


**Anuncio** El autor de la llamada sólo escucha el mensaje seleccionado. No puede dejar ningún mensaje.

## Cargar/grabar mensaje para el contestador automático

Puede cargar o grabar varios mensajes que después podrá seleccionar para los destinos **Buzón con anuncio** y **Anuncio**.

- ▶ Introduzca en el campo **Comentario** un nombre para el mensaje ▶ Haga clic en **+** ... El mensaje queda registrado en la lista
- ▶ Haga clic en  ▶ Seleccione un archivo de audio del sistema de archivos del ordenador o de la red ... El nombre del archivo se transfiere al campo de texto ▶ Haga clic en **Cargar** ... El archivo se carga

o bien

- ▶ Haga clic en **grabar** ... Suena el teléfono asignado a extensiones del nombre de usuario **Admin** ▶ Descuelgue ▶ Diga el mensaje ▶ Pulse la tecla 

## Guardar ajustes / activar desvío de llamadas

- ▶ Haga clic en **Guardar** ... El desvío de llamadas configurado para la cola de espera se activa.

---

## Desvío de llamadas para conexiones colectivas

**Requisito:** Debe haber configuradas conexiones colectivas (→ p. 26)

- ▶  **Administración** ▶ **Rutas** ▶ **Redirección de llamadas** ▶ **Grupos de caza**

La página muestra todas las conexiones colectivas configuradas con extensiones y nombres.

- ▶ Haga clic en  junto a la conexión colectiva para la que quiere configurar un desvío.

## Números de destino para desvíos de llamadas

- ▶ Introducir número ▶ **+**  
Especifique tantos números de destino (internos) como necesite. Estos números podrá utilizarlos entonces en las reglas.

### Establecer reglas para el desvío de llamadas

Desvío ...

	siempre	ocupado	sin respuesta
interno	<input type="text"/>	Número 2	Número 3
externo	Número 1	<input type="text"/>	<input type="text"/>


- ▶ Establecer reglas por separado para llamadas internas y externas:  
 ¿Cuándo debe aplicarse el desvío de llamadas?: ▶ Realice el ajuste en la columna deseada. Puede definir desvíos en una, varias o todas las columnas.
  - siempre** Se desvían todas las llamadas
  - ocupado** Desvío de llamadas si todas las extensiones de la conexión colectiva están ocupadas
  - sin respuesta** Desvío de llamadas si no se puede contactar con ningún interlocutor de la conexión colectiva
 ¿A dónde se desvía la llamada?: ▶ Seleccione en cada caso el número de destino deseado en el menú de selección.
- ▶ Haga clic en **Guardar** ... El desvío de llamadas configurado para la conexión colectiva se activa.

## Sistema



Si los cambios realizados en la configuración del sistema requieren reiniciar la centralita, recibirá el aviso correspondiente.

## Activación de la licencia

▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Licencia**

Una vez que haya llevado a cabo correctamente la activación de la licencia para la centralita (→ p. 13), en esta página podrá ver el código de licencia.

## Actualización del firmware

Cuando sea necesario, Gigaset ofrecerá una nueva versión de firmware en <http://wiki.gigaset-pro.com> que podrá descargar e instalar en esta pantalla. Recibirá una notificación por correo electrónico cuando haya una nueva versión de firmware disponible.




La configuración de su centralita no se modifica al actualizar el firmware. Por seguridad, sin embargo, le recomendamos que haga una copia de seguridad y que la guarde en una memoria externa antes de ejecutar el nuevo firmware (→ p. 75).

Antes de actualizar la versión 1.x.x a la versión 2.x.x, asegúrese de que el proveedor utilizado se ha certificado debidamente. Encontrará una lista de los proveedores certificados en


<https://teamwork.gigaset.com/gigawiki/display/GPPPO/ITSP+SIP+Trunking>

Lea las correspondientes notas de publicación del nuevo firmware.

▶ Descargue la última versión de firmware del servidor de Gigaset y guárdela en su PC

▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Actualizar**

**Versión instalada** indica el número de versión del firmware actual.

▶ Haga clic en  junto a **Elegir archivo de actualización** ▶ Seleccione un archivo del sistema de archivos del ordenador ... El nombre del archivo se transfiere al campo de texto ▶ Haga clic en **Cargar e instalar** ... El archivo de firmware se descarga y se instala

**Estado de carga** indica el progreso de la instalación.

Una vez finalizada la instalación aparece la pantalla de inicio de sesión. Se conservan todos los ajustes de configuración.



No cierre la ventana del navegador mientras se está actualizando el firmware (unos 3 - 4 minutos).

Si la actualización a una versión actual se lleva a cabo desde una versión anterior a V1.0.9, el proceso durará bastante más (aprox. 15 minutos). Durante este tiempo, el conmutador en la parte delantera del aparato se reiniciará varias veces. Para obtener más información, consulte las notas de publicación del correspondiente software.

## CDRs (datos de tráfico)

En la página CDRs (Call Data Records) se muestra una lista con todas las llamadas salientes.

▶  Administración ▶ Sistema ▶ CDRs

Información sobre todas las llamadas que se muestran en pantalla:

**Llamadas:** Número de llamadas mostradas

**Duración total de las llamadas:** Duración total de las llamadas mostradas

**Duración media de las llamadas:** Duración media de las llamadas mostradas


**Duración:** Duración total de las llamadas, incluido el tiempo del timbre

Se muestra la siguiente información de cada llamada:

<b>Intervalo de tiempo</b>	Fecha y hora de la llamada
<b>Llamante</b>	Extensión de la persona que realiza la llamada
<b>Destino</b>	Número de teléfono al que se llama
<b>Duración (s)</b>	Duración de la llamada
<b>Tipo</b>	Indica si la llamada ha llegado a producirse, y en caso de no ser así, por qué: ● <b>respondidas</b> , ● <b>no respondidas</b> , ● <b>ocupadas</b> , ● <b>fallidas</b>

### Filtrar una lista

Para evaluar los datos de tráfico conforme a unos determinados criterios, puede filtrar la lista por **Intervalo de tiempo**, **Llamante**, **Destino**, **Duración (s)** o **Tipo**. Es posible configurar varios filtros. Para números de teléfono también se pueden seleccionar partes del mismo mediante el uso de \* (p. ej., 043\*, todos los números que comiencen por 043).

- ▶ Seleccione el criterio de filtración en la lista de opciones o introdúzcalo en el campo ▶ Haga clic en  ... A continuación sólo se muestran las entradas que coinciden con el filtro

### Exportar una lista

Para procesar los datos de tráfico puede exportar la lista mostrada a su ordenador o a una memoria externa como archivo CSV. Las especificaciones coinciden con las de la exportación de la lista de contactos (→ p. 34)

- ▶ Seleccione el tipo de formato de la lista: **Codificación** (UTF o ISO) y **Separador** (**Punto y coma** o **Coma**) deben estar seleccionados; active o desactive el **Encabezado**.
- ▶ Haga clic en **Descargar CSV** ▶ Especifique el destino y guarde el archivo



## Red

Si ejecutó el asistente de instalación hasta el final para la configuración de la centralita, la configuración de la red ya se habrá completado. En caso necesario puede realizar modificaciones.

Si aún no ha llevado a cabo la configuración de la red, los siguientes valores se toman como valores estándar:

Dirección IP	192.168.0.50
Máscara de red	255.255.255.0
Gateway estándar	ninguno
Servidor DHCP	activado
Rango de dirección DHCP	192.168.0.100 - 192.168.0.150

Para que la centralita funcione correctamente debe estar integrada en su red local.



Los cambios que se realicen en la configuración de la red pueden provocar un reinicio.

Cambiar la configuración de la red podría provocar la interrupción de la conexión entre su ordenador y la centralita. En este caso no tendría acceso a la interfaz de usuario. Deberá entonces restablecer el acceso con la nueva dirección IP.

Si comete un fallo y la centralita deja de estar accesible en la red, conecte su ordenador directamente a la centralita (→ p. 6).

## Configuración IP

► Administración ► Sistema ► Red ► Configuración IP

### Parámetros:

**Dirección IP** Dirección IP para su centralita. Debe asignarse un valor fijo (estático).

Se deberá tener en cuenta lo siguiente:

- ◆ La dirección IP deberá ser del rango de direcciones que se utilice en el router/gateway de la red local. El rango válido de direcciones se determina mediante la dirección IP del router/gateway y la máscara de red (véase el ejemplo).
- ◆ La dirección IP debe ser exclusiva en toda la red, es decir, no puede ser utilizada por otro dispositivo conectado al router/gateway.
- ◆ La dirección IP fija no puede pertenecer al rango de direcciones reservado al servidor DHCP del router/gateway.

Si es necesario, compruebe la configuración del router o pregunte al administrador de red.

Ejemplo:

Dirección IP del router: 192.168.2.1

Máscara de red en la red: 255.255.255.0

Rango de direcciones del servidor DHCP: 192.168.2.101 – 192.168.2.255

Posibles direcciones IP para el dispositivo: 192.168.2.2 – 192.168.2.100

---

<b>Máscara de red</b>	<p>La máscara de subred indica las partes de una dirección IP que forman el prefijo de red.</p> <p>255.255.255.0 significa, por ejemplo, que las primeras tres partes de una dirección IP de todos los dispositivos de la red deben ser iguales, y la última parte es específica de cada dispositivo. En la máscara de subred 255.255.0.0 sólo se reservan las dos primeras partes para el prefijo de red. Debe introducir la máscara de subred que se utilice en su red.</p>
<b>Puerta de enlace predeterminada</b>	<p>Dirección IP del gateway estándar a través del cual la red local se conecta a Internet. Esta es, por lo general, la dirección IP local del router/gateway.</p>
<b>Servidor DNS (opcional)</b>	<p>Dirección IP del servidor DNS.</p> <p>El DNS (Domain Name System) permite la asignación de direcciones IP a nombres simbólicos. El servidor DNS es necesario para transformar los nombres DNS en direcciones IP al establecer la conexión con un servidor.</p> <p>Aquí se utiliza por defecto la dirección IP del router/gateway. Este reenvía las consultas sobre direcciones de la centralita a su servidor DNS.</p> <p>En el segundo campo <b>Servidor DNS (opcional)</b> puede introducir la dirección IP de un servidor DNS alternativo. Este se utiliza si el primer servidor DNS no está accesible.</p>
<b>Servidor NTP (opcional)</b>	<p>Dirección IP del servidor horario. (NTP = Network Time Protocol). NTP garantiza una indicación fiable de la hora en toda la red.</p> <p>En el segundo campo <b>Servidor NTP (opcional)</b> puede introducir la dirección IP de un servidor horario alternativo. Este se utiliza si el primer servidor horario no está accesible.</p>
<b>Host Name</b>	<p>Nombre del host de la centralita.</p>
<b>Domain Name</b>	<p>Nombre del dominio en el que se encuentra la centralita.</p>

---

Las dos últimas opciones se utilizan solo para la identificación de redes Windows/Linux y no afectan a los parámetros utilizados en la centralita.

---

## Servidor DHCP

La centralita está equipada con un servidor DHCP integrado que está activado de fábrica y que dispone de un rango de direcciones apropiado para la máscara de red configurada. Si desea utilizar otro servidor DHCP en su red, deberá desconectar el de la centralita. No está permitido utilizar dos servidores DHCP en una misma red de forma paralela.

### ▶ Administración ▶ Sistema ▶ Red ▶ Servidor DHCP

Si no utiliza el servidor DHCP integrado:

- ▶ Desconecte el servidor DHCP con el botón **ON/OFF**.
- ▶ En la página **Configuración IP**, introduzca la dirección IP de la centralita en la que se está ejecutando el servidor DHCP. Defina esta dirección IP en el servidor DHCP como dirección estática para la centralita.

Si utiliza el servidor DHCP integrado:

- ▶ Desactive el otro servidor DHCP en su red.
- ▶ Conecte el servidor DHCP con el botón **ON/OFF**.

- Defina el rango de direcciones de tal modo que coincida con los otros ajustes de su red, es decir, con la máscara de subred y, en caso dado, con las direcciones IP fijas asignadas.



Por norma general, en la red para el aprovisionamiento SIP-Multicast se utiliza una solicitud de broadcast. Los teléfonos reciben entonces mediante respuesta de broadcast la URL de aprovisionamiento de la centralita. Si su red no soporta esta acción, puede utilizar la opción DHCP 114.

- En el servidor DHCP, ajuste la opción 114 (URL) de la siguiente manera:

`http://<dirección IP de la centralita>/gigaset-prov/`

Esta opción garantiza que la centralita esté configurada como servidor de aprovisionamiento en todos los teléfonos. El modo en el que se configura esta opción depende del sistema en el que se ejecuta el servidor DHCP.

Ejemplo para un servidor DHCP Linux:


Archivo `dhcpd.conf`: opción `dhcp_114_FW_URL` "`http://192.168.0.50/gigaset-prov/`"



Si en su red hay dispositivos con dirección IP fija, debe prestar atención a que dichas direcciones se encuentren fuera del rango de direcciones del servidor DHCP.

## Servidor SMTP

Su centralita Gigaset utiliza un servidor SMTP integrado para enviar a los usuarios correos de voz, faxes, archivos de copia de seguridad, informes de copia de seguridad y otros mensajes del sistema (p. ej., cambios de los datos de usuario realizados por el administrador) por correo electrónico. Para ello debe configurar el servidor SMTP del sistema.

-  Administración ► Sistema ► Red ► Envío de correo electrónico

Parámetros:

**Envío de correo electró-**Activar/desactivar el servidor SMTP  
**nico**

<b>Dirección de correo electrónico del remitente</b>	Dirección de correo electrónico del remitente El ajuste predeterminado es <code>noreply@localhost</code>
--	---

<b>Nombre del remitente</b>	Nombre del remitente El ajuste predeterminado es Galilei PBX
-----------------------------	---

<b>Host de retransmisión FQDN</b>	Dirección IP del servidor SMTP.
-----------------------------------	---------------------------------



<b>Puerto de host de retrans.</b>	Puerto a través del cual se comunica el servidor SMTP El ajuste predeterminado es 25
-----------------------------------	---

<b>Autenticación SMTP</b>	Activar/desactivar la autenticación SMTP Activado: El servidor SMTP espera a que el remitente "inicie sesión" antes de enviar correos electrónicos. Para ello se introduce un nombre de usuario y una contraseña.
---------------------------	--

<b>Nombre de usuario SMTP</b>	Nombre de usuario para la autenticación SMTP
<b>Contraseña SMTP</b>	Contraseña para la autenticación SMTP
<b>Tipo de autenticación SMTP</b>	<p>Para la autenticación en el servidor se ofrecen los siguientes métodos:</p> <p><b>PLAIN:</b> Estándar RFC 4616. El nombre de usuario (para la autorización), el nombre de usuario (para la autenticación) y la contraseña se envían sin encriptar. Las tres cadenas de caracteres se agrupan en una sola que se codifica conforme a Base64.</p> <p><b>LOGIN:</b> Como PLAIN. Pero la autorización y la autenticación se llevan a cabo en dos pasos.</p> <p><b>CRAM-MD5:</b> Estándar RFC 2195</p> <p><b>SCRAM-SHA-1:</b> Estándar RFC 5802</p> <p><b>NTLM:</b> Método de autenticación seguro con encriptación mediante número aleatorio.</p>
<b>Tipo de transferencia SMTP</b>	<p>Determina el estándar de seguridad para el envío</p> <p><b>plaintext:</b> Sin seguridad</p> <p><b>SSL/TSL:</b> Estándares de seguridad con encriptación de datos. TSL se basa en SSL y es el estándar con mayor seguridad.</p>

## Fax

Puede activar un Servicio de fax (Hylafax) para la centralita y registrar los correspondientes números de teléfono. La centralita es compatible con el protocolo SIP T.38, que permite el envío de faxes a través de redes (de datos). El protocolo T.38 debe estar activado para el gateway SIP a través del cual se han de enviar/recibir los faxes (→ p. 54).

- ▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Fax**
- ▶ Active/desactive el servicio de fax con el botón **ON/OFF**.
- ▶ **Prefijo de fax (entrante)** y **Prefijo identificativo (saliente)** se han de indicar
- ▶ **Identificativos adicionales:** En caso necesario, introduzca más números haciendo clic en  por cada nuevo número
- ▶ Guarde los ajustes con **Guardar**




La activación del servicio de fax provoca el reinicio automático del sistema.

Los usuarios pueden utilizar uno de los prefijos identificativos (TSI) indicados aquí para enviar faxes. La TSI (Transmitting Subscriber Identification) identifica un aparato de fax como remitente de un fax y aparece por norma general en la parte superior del fax recibido.

Encontrará más información sobre la compatibilidad de fax en las certificaciones del proveedor en <https://teamwork.gigaset.com/gigawiki/display/GPPPO/ITSP+SIP+Trunking>


## Fecha y hora

Los datos actuales del sistema se muestran y pueden modificarse manualmente en caso necesario. Si está utilizando un servidor NTP (→ p. 72), la fecha y la hora no se podrán cambiar manualmente.

- ▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Fecha y Hora**
- ▶ Introduzca la fecha (**Día, Mes y Año (4 dígitos, p. ej. 2014)**) y la hora (**Hora, Minuto**) en los campos correspondientes ▶ **Guardar**


## Configuración del sistema


En la página **Configuración del sistema** tiene múltiples posibilidades para cambiar la configuración básica del sistema. Los parámetros están agrupados en diferentes pestañas dependiendo de la función.

- ▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Configuración del sistema**


Cada parámetro se muestra con nombre, valor ajustado y una descripción.

### Modificar un parámetro:

- ▶ Abra la pestaña de la función cuyo parámetro desea editar.
- ▶ Modifique el parámetro. ▶ Haga clic en .


El icono  se muestra para todos los parámetros que modifique.

### Deshacer un cambio:

- ▶ Haga clic en .

### Guardar modificaciones:

Siempre que haya parámetros modificados en una página se mostrará una barra sobre la lista:

 Hay valores sin confirmar. [Haga clic para ver](#)

- ▶ Haga clic en **Haga clic para ver**. Los parámetros modificados se muestran en la lista con el valor antiguo y el nuevo.
- ▶ **Confirmar un cambio:** ▶ Haga clic en **Confirmar**.
- ▶ **Rechazar un cambio:** ▶ Haga clic en **Invertir**.


## Hacer una copia de seguridad y restablecer el sistema

Realice una copia de seguridad de los datos y de la configuración del sistema de su centralita de manera periódica. Puede hacer una copia de seguridad de los datos en cualquier momento de forma manual o programar una copia de seguridad automática periódica. Los archivos de la copia de seguridad se guardan en el sistema de archivos de la centralita. Además, puede guardarlos manualmente en un dispositivo externo. Los archivos de la copia de seguridad contienen todos los datos y ajustes del sistema de la centralita.



Si una vez restablecida la configuración de fábrica (→ p. 82) quiere restablecer el sistema a través de un archivo de copia de seguridad, este deberá encontrarse en una memoria externa.

### Copia de seguridad automática

- ▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Copia de seguridad** ▶ **Copia de seguridad automática**

Programa en la página **Copia de seguridad automática** la copia de seguridad automática de su sistema. Las copias de seguridad se pueden realizar cada semana en determinados días o cada mes en determinados días.

- ▶ Active/desactive la copia de seguridad con el botón **Habilitar copia de seguridad automática** ▶ Seleccione **Programación diaria** o **Programación mensual**.

**Si se selecciona Programación mensual:**

- ▶ Especifique la hora ▶ Especifique los días para la copia de seguridad en el campo **Días (separado por coma)**.


**Ejemplo:** Hora = 00:30, Días (separado por coma) = 1,10,20

La copia de seguridad se realizará el 1, el 10 y el 20 de cada mes a las 0:30 horas.

**Si se selecciona Programación diaria:**

- ▶ Especifique la hora. ▶ Utilice los botones para activar los días en los que se ha de realizar la copia de seguridad.

### Copia de seguridad manual

- ▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Copia de seguridad** ▶ **Copia de seguridad manual**

- ▶ Haga clic en **Iniciar copia de seguridad**

El archivo de la copia de seguridad se crea como fichero y se guarda en el sistema de archivos de la centralita. El nombre del archivo contiene la fecha y la hora en la que se realizó la copia de seguridad (ejemplo: galilei-backup-20141118-144301.tar.gz).

**Guardar el archivo en un dispositivo externo**

- ▶ Haga clic en **Descargar archivo de copia de seguridad** ▶ Seleccione el destino y guarde el archivo



Todos los archivos de copia de seguridad están disponibles para su descarga, incluso los que se han creado automáticamente.

## Restablecer


Los archivos de copia de seguridad creados manualmente o mediante copias de seguridad periódicas pueden volver a cargarse en el sistema en caso necesario.

- ▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Copia de seguridad** ▶ **Restaurar**

Se ofrecen todos los archivos de copia de seguridad disponibles en el sistema del telefónico. El archivo más reciente se encuentra al final.

- ▶ Junto al nombre del archivo, haga clic en **Cargar**

**Restablecer el sistema desde un archivo de copia de seguridad guardado en un dispositivo externo:**

- ▶ Haga clic en  junto a **Seleccionar archivo de copia de seguridad** ▶ Seleccione un archivo del sistema de archivos del ordenador o de la red ... El nombre del archivo queda registrado en el campo de texto ▶ **Cargar**




El proceso puede tardar un poco.

Los ajustes realizados y datos introducidos desde la última vez que se llevó a cabo una copia de seguridad se perderán.

Una vez finalizado el restablecimiento del sistema aparece la pantalla de inicio de sesión.

## Transporte SIP


Cada conexión externa con un proveedor de SIP requiere un transporte que establezca la dirección Bind y el puerto Bind.

- ▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Transportes SIP**

Hay preconfigurados un transporte UDP y un transporte TCP. El valor estándar para la dirección es 0.0.0.0, y para el puerto 5070. Estos valores se pueden utilizar como valores por defecto para los proveedores certificados (→ p. 51). No utilice el puerto 5060, ya que podría provocar un conflicto con el registro de los aparatos.

Si utiliza el cifrado TLS para la conexión con el proveedor, puede seleccionar y verificar aquí el certificado cargado.

## Configurar un transporte

- Introduzca el nombre del transporte ► Haga clic en  ► Introduzca los parámetros  
► Guardar


Parámetros:

<b>Nombre del transporte</b>	Nombre del transporte
<b>Dirección IP de enlace de transporte (Bind IP)</b>	Dirección IP para el binding. 0.0.0.0 puede establecer un enlace (binding) con todas las direcciones IP.
<b>Puerto de enlace de transporte port</b>	Puerto en el que la centralita espera solicitudes SIP del proveedor (puerto de listas).
<b>Tipo de transporte</b>	Protocolo de transporte utilizado: UDP, TCP o TLS (transmisión cifrada a través de TCP)
<b>Dirección de medios externa</b>	Dirección IP externa para el procesamiento RTP.
<b>Dirección de señalización externa</b>	Dirección IP externa para el procesamiento SIP.
<b>Puerto de señalización externo</b>	Puerto externo para la señalización SIP.


Si se utiliza TLS como tipo de transporte:

<b>Verificar certificado</b>	Activado: Durante la fase de establecimiento de la llamada se verifica el certificado seleccionado en <b>Certificado CA</b> .
<b>Certificado CA</b>	Certificado para la conexión con el proveedor. El certificado se debe descargar previamente (→ p. 79).

## Modificar los parámetros para un transporte SIP

- Haga clic en  junto a la entrada Transporte.

## Eliminar un transporte SIP


- Haga clic en  junto a la entrada Transporte.



## Certificados SSL


Un certificado SSL permite una conexión segura mediante cifrado. Cada certificado SSL incluye un par de claves compuesto por una clave pública y otra privada. La clave privada contiene el código para el cifrado y solo la conoce el usuario, mientras que la clave pública contiene la información sobre el descifrado y está a disposición de los interlocutores en la red.

Si utiliza conexiones cifradas mediante TLS con el proveedor, deberá cargar los certificados SSL necesarios para ello en la centralita. Puede asignar los certificados importados en la página **Transportes SIP** (→ p. 77).

- ▶  **Administración** ▶ **Sistema** ▶ **Certificados SSL**

Se muestran los certificados ya importados.


### Importar un nuevo certificado

- ▶ Introduzca una descripción del certificado en el campo **Descripción**
- ▶ Haga clic en  junto a **Clave privada / Clave pública** ▶ Seleccione un archivo de clave privada/pública del sistema de archivos del ordenador o de la red . . . El nombre del archivo queda registrado en el campo de texto
- ▶ Haga clic en **Importar** . . . Se carga el certificado

## Información de estado y de diagnóstico

El menú **Estado de sistema** contiene amplia información sobre el estado de la centralita, de las conexiones y de las interfaces, así como información sobre el diagnóstico. Si fuera necesario, puede reiniciar o apagar el sistema.

### Información general

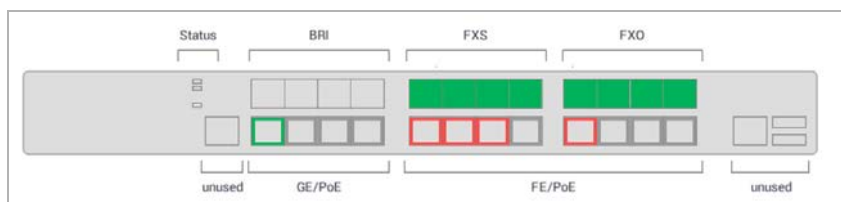
- ▶  Administración ▶ Estado de sistema ▶ Información general

Información general: **Versión de Software**, **Estado de la licencia**, **Hora y fecha del sistema**, **Tiempo de actividad del sistema**, **Carga de CPU**, **Estado de memoria**, **Estado del disco**, **Número de usuarios**, **Número de teléfonos**







### Interfaces


- ▶  Administración ▶ Estado de sistema ▶ Interfaces

La página muestra el estado de las interfaces (conexiones) de la centralita con la ayuda de un diagrama.







### Información sobre las conexiones RDSI: BRI (módulos digitales)

	Deshabilitado	No conectado
	Activo-OK	Conectado y operativo
	Alarma RAI	Remote Alarm Indicator: Es enviado por un terminal cuando se pierde la señal de entrada
	Alarma LOS/LOF	LOS (loss of signal): Mensaje de fallo cuando un componente de la red detecta la pérdida de la señal de entrada LOF (loss of framing): Mensaje de fallo cuando una estación de recepción ATM pierde la descripción del frame. Se utiliza para supervisar el rendimiento de la capa de transmisión de bits en redes orientadas al frame.
	Alarma AIS	AIS (Alarm Indication Signal): Mensaje de fallo cuando se detecta un error de transmisión en el canal de transmisión o se recibe un mensaje de fallo de otra unidad en la ruta de transmisión.
	Alarma Canal-D	Fallo en el canal D (canal para transmitir la información de control)

	Alarma NFAS	NFAS (Non-Facility Associated Signaling): Protocolos de señalización que se envían a través de una línea de transmisión completamente independiente del canal portador.
---	-------------	---





### Información sobre las conexiones analógicas: FXS/FXO (módulos analógicos)

	No conectado	No conectado
	En reposo	Conectado, pero sin conexión en estos momentos
	Terminal descolgado	Auricular descolgado
	Llamada conectada	Conexión establecida



Las interfaces FXO sólo están disponibles para el Gigaset T640 PRO.

### Información sobre las conexiones Ethernet: Power over Ethernet (PoE)

	No conectado	No conectado
	Ethernet conectado	Conexión a Ethernet
	Alimentación conectada	La interfaz suministra corriente al dispositivo PoE conectado
	Ethernet y alim. conectados	Conexión a Ethernet y suministro de corriente mediante PoE

## Estado SIP

La página contiene información sobre las conexiones SIP registradas.

Por cada conexión registrada se muestra la siguiente información:

Conexión SIP: nombre de usuario, estado de refresh, momento del registro y si el manager DNS está activado.

Conexión PJSIP: Nombre del gateway, URI del servidor, estado

## Diagnóstico

En las páginas de diagnóstico puede ver los protocolos/mensajes generados por el sistema. En caso dado, pueden resultar útiles si se ha de contactar con el servicio de atención al cliente.

►  **Administración** ► **Estado de sistema** ► **Diagnóstico**

Están disponibles los siguientes protocolos:

<b>Registro</b>	Mensajes de los procesos del servidor de medios
<b>Telefonía</b>	Mensajes sobre actividades de la centralita
<b>Sist. Operativo</b>	Mensajes del sistema operativo Linux, p. ej., información de arranque


**Detección de intrusión** La página muestra los intentos de intrusión detectados en su sistema con la siguiente información (si es posible): **Fecha, Hora, Prisión, Dirección IP, Descripción**



Las direcciones IP bloqueadas se borran automáticamente de la lista tras 24 horas.

---

## Reinicio y apagado

- ▶  **Administración** ▶ Estado de sistema ▶ Reinicio y apagado

Reiniciar la centralita:

- ▶ Haga clic en **Reiniciar** ... El sistema se reinicia. El proceso tarda unos 2 min. En este tiempo no se puede llamar por teléfono. Se conservan todos los ajustes de configuración.

Apagar la centralita:

- ▶ Haga clic en **Apagar** ... El sistema se apaga. Ya no se puede llamar por teléfono.



El conmutador PoE y el ventilador permanecen activos.

Restablecer la configuración de fábrica de la centralita

- ▶ Haga clic en **Parámetros de fábrica** ... El sistema se apaga y se reinicia con la configuración de fábrica. Todos sus ajustes de configuración se pierden, pero pueden restablecerse desde un archivo de copia de seguridad (→ p. 77).



El archivo de copia de seguridad debe encontrarse en una memoria externa.

## Anexo

### Expresiones regulares

Durante la configuración de la centralita se emplean expresiones regulares (inglés: regular expression) para

- ◆ Formular patrones de búsqueda y de sustitución para números de teléfono. En los números de teléfono de las llamadas entrantes y salientes se buscan equivalencias con el patrón de búsqueda; los caracteres encontrados se reemplazan por otros. Se define así el modo en que se transfieren los números de teléfono, o cómo se muestran los números enviados y cómo se utilizan para devolver llamadas.
- ◆ Definir patrones para números de teléfono para los que se deben aplicar determinadas reglas, p. ej., para los que se deben asignar autorizaciones especiales o deben desviarse a determinadas horas.

Hay diferentes "idiomas" para las expresiones regulares, para los que se han definido numerosas reglas de sintaxis. La centralita utiliza Perl Compatible Syntax Expression (PCRE).



La sintaxis de las expresiones regulares es muy amplia y compleja. Para la configuración de la centralita sólo se necesitan unos pocos elementos. A continuación se describen únicamente los elementos de sintaxis básicos que se utilizan para números de teléfono.

Encontrará información detallada en las correspondientes páginas de Internet.

.	Cualquier carácter
\d	Cualquier cifra
\D	Cualquier carácter, excepto cifras
*	El elemento precedente puede aparecer cualquier número de veces
?	El elemento precedente puede aparecer, pero no tiene por qué
+	El elemento precedente debe aparecer al menos una vez
^(patrón)	Busca la expresión definida en el patrón desde el inicio de la cadena de caracteres Ejemplo: ^(.*) = Encuentra cualquier número ^ = Inicio de la cadena de caracteres, . = Cualquier carácter, * = Cualquier número de veces
	Secuencia de alternativas Ejemplo: 0049 0 = bien 0049 ó 0

( ) Paréntesis	<p>Agrupación de patrones de búsqueda cuando varias expresiones se encuentran en secuencia o intercaladas. La resolución se lleva a cabo desde el interior hacia el exterior.</p> <p>Ejemplo: (((0049 0)89)3450) indica 0049893450 ó 0893450</p> <p>Las coincidencias de agrupaciones encontradas se guardan y se pueden reutilizar para la sustitución (referencia hacia atrás). Una agrupación se referencia con \$n, siendo n la posición de la agrupación dentro de la expresión completa.</p> <p>Ejemplo para llamadas salientes: Patrón de búsqueda <math>\wedge(,*)</math>, patrón de sustitución <math>0\\$1</math></p> <p>= A todos los números se les antepone un 0</p>
?(patrón)	<p>Agrupaciones que no generan referencias hacia atrás</p> <p>Ejemplo: (?:(?:0049 0)89)?3450 patrón idéntico al último patrón, pero la referencia no es posible</p>
[] Corchetes	<p>Alternativas; uno de los caracteres entre corchetes debe encontrarse en la cadena de caracteres</p> <p>Ejemplo: [0-9][a-z] equivale a exactamente un carácter de 0 a 9 y un carácter de a-z, p. ej., 3a, 5c, 9z...</p> <p>Se distingue entre mayúsculas y minúsculas.</p> <p>Nota: [0-9] es idéntico a \d</p>
{ } Llave	<p>Número de caracteres {mínimo, máximo}</p> <p>Ejemplo: [1-9][0-9]{1,4} equivale a como mínimo uno, como máximo cuatro cifras; la primera cifra no debe ser 0.</p>
\ Inutilización	<p>Si una cadena de caracteres contiene un carácter que también se utiliza como metacarácter para expresiones regulares, deberá inutilizarlo anteponiendo una barra invertida \. Se deben inutilizar los siguientes caracteres:</p> <p><math>\wedge \\$ ( ) &lt; &gt;   \{ [ . * + ? \backslash</math></p>

# Índice alfabético

<b>A</b>	
Activación de la licencia	69
Activar/desactivar un módulo	32
Activar/desactivar una función	14
Administración de grupos	25
Administración de usuarios	19
Agente	36
Anuncio vocal	39
Apagar	82
Archivo de audio	40
Cargar	41, 67
cargar para música de espera	41
Grabar	40
para el mensaje de bienvenida	36
Archivo de copia de seguridad	
Nombre	76
Restablecer	77
Asignación de teclas, menú de voz	39
Autenticación	54
Autorización GUI	31
Autorizaciones	29
<b>B</b>	
Binding	
Dirección IP	78
Puerto de listas	78
<b>C</b>	
Calidad de voz, códec	55
Carga de CPU	80
Cargar, archivo de audio	41, 67
Cargar, archivo de audio para música de espera	41
CDR, véase datos de tráfico	
Centralita	
analógica	7
Apagar	82
Reiniciar	82
Restablecer la configuración de fábrica	82
Cerrar sesión (Logout)	14
Certificado	79
Importar para TLS	79
Seleccionar para TLS	78
Certificado SSL	79
Certificado TLS	
Importar	79
Verificar	78
Clave	
Privada	79
Pública	79
Clave privada	79
Clave pública	79
Clientes PoE	7
Códec	55
Código DTMF	45
Cola de espera	
Activar	38
Asignar usuarios	38
Crear	36
Desactivar	38
Estrategia de distribución	37
Melodía de espera	36
Parámetros	36
Prioridad	37
Colas de espera	36
Comando de marcación	51
Conectar	
Ordenador	6
Conectar un ordenador	6
Conexión	
a la centralita	7
a la red telefónica	7
Clientes PoE	7
Dispositivos analógicos	7
Estado	80
LAN	6
Líneas RDSI	8
Conexión analógica	
Estado	81
Conexión colectiva	26
Activar desvío	68
Desvío	67
Grupo ocupado	26
Número de destino para desvío de llamadas	67
Parámetros	26
Reglas para desvío	68
Conexión de seguridad para BRI	8
Conexión Ethernet	
Estado	81
Conexión FXS/FXO, estado	81
Conexión LAN	6
Conexión PJSIP	
Estado	81

## Índice alfabético

Conexión RDSI		
Estado	80	
Conexión SIP		
Estado	81	
Conexiones BRI	8, 49	
Configuración de fábrica	82	
Configuración de la IP		
Parámetros	71	
Contacto		
Marcación rápida	34	
Contacto global	33	
Contactos		
Exportar	34	
Importar	35	
Contactos globales		
crear manualmente	33	
Contestación de grupo	44	
Contraseña para nombre de usuario	21	
Contraseña SIP	21	
Control por tiempo		
para enrutamiento entrante	62	
para enrutamiento saliente	64	
Conversaciones simultáneas, número de	53	
Copia de seguridad		
Automática	76	
Manual	76	
Copia de seguridad automática	76	
Copia de seguridad manual	76	
<hr/>		
<b>D</b>		
Datos de registro	11	
Datos de tráfico		
Evaluar	70	
Destino		
para llamadas entrantes	62	
para llamadas salientes	61	
Desviar flujo RTP	53	
Desvío		
Colas de espera	65	
Conexión colectiva	67	
Desvío de llamadas en colas de espera		
al contestador automático	66	
Desvío en colas de espera		
Activar	67	
Reglas	66	
Desvíos para colas de espera	65	
Diagnóstico	80	
Dirección de correo electrónico	21	
Dirección IP		
IPv4	71	
Procesamiento RTP	78	
Procesamiento SIP	78	
Dispositivos analógicos		
Conexión	7	
DTMF		
RFC2833	54	
SIP INFO	54	
Duración de la llamada		
De una llamada concreta	70	
Todas las llamadas	70	
Duración del timbre	37	
<hr/>		
<b>E</b>		
Enrutamiento	60	
entrante	60	
saliente	63	
Enrutamiento entrante	60	
Enrutamiento saliente	63	
Enrutamiento, entrante		
Control por tiempo	62	
Patrón para número de teléfono	62	
Perfil	62	
Enrutamiento, saliente		
Cambiar gateway	63	
controlado por tiempo	64	
en función del grupo de autorización	64	
Patrón para números de teléfono	64	
Prefijo	64	
Esquema de llamada, grupos colectivos	26	
Estado de funcionamiento, indicadores LED	3	
Estado de la memoria principal	80	
Estado de licencia	80	
Estado del disco duro	80	
Estado del sistema	80	
Estructura del menú	17	
Ethernet		
Conexión	6	
Exportación de CSV	34	
Exportar contactos	34	
Expresiones regulares		
Introducción	83	
Extensión		
Contestador automático	21	
Determinar para usuario	21	
Llamar mediante tecla de función	44	
Extensión entrante, adaptar	58	
<hr/>		
<b>F</b>		
Fast Ethernet LAN (FE)	3	



FAX	
Protocolo T.38	54
Fecha/hora del sistema	80
Filtrar listas	
Alfabéticamente	15
Eliminar filtro	15
Por nombre o número	15
Filtro por nombre	15
Filtro por número	15
<hr/>	
<b>G</b>	
Gateway estándar	72
Gateway SIP	
Asignar grupo	52
Configurar	51
Gateway TDM	48
Gigabit Ethernet LAN (GE)	3
Gigaset T440 PRO	
Conexiones	3
Número máx. de usuarios	19
Gigaset T640 PRO	
Conexiones	3
Número máx. de usuarios	19
Grabar archivos de audio	40
Grabar mensajes	67
Grupo colectivo	
Esquema de llamada lineal	26
Esquema de llamada paralelo	26
Grupo de aceptación de llamada	25
Asignar usuario	22
Grupo de aprovisionamiento	
Asignar usuario	22
Grupo de autorización	
GUI	31
Grupo de autorización GUI	31
Grupo de gateways	
Asignar gateway SIP	52
Configurar	56
Grupo ocupado, conexión colectiva	26
<hr/>	
<b>H</b>	
Hold music	41
Hylafax	74
<hr/>	
<b>I</b>	
Identificación de usuario	20
Imagen	
Añadir al perfil personal	16
Importación de CSV	35
Usuario	23
Importar contactos	35
Importar nombres de usuario	23
Inband	54
inband - audio de RTP	
DTMF	54
Indicadores LED	3, 4
Información de estado	80
Inicio de sesión	11
Instalar el aparato	10
Interfaz	
Estado	80
Interfaz BRI RDSI	8, 49
Interfaz de usuario	
Cerrar sesión	14
Elementos de mando	14
Iniciar sesión	11
Modificar el idioma	16
Modificar el PIN	16
Navegación por las páginas	14
Interfaz de usuario web, véase interfaz de usuario	
Interfaz FXO	7
Interfono	
Tipo de melodía	26
Interruptor	14
<hr/>	
<b>L</b>	
Licencia	13
Líneas RDSI	
Conexión	8
Lista	
Añadir entrada	14
Borrar entrada	14
Editar	14
Filtrar	14
Ordenar	14
Llamada	
Desviar a una extensión	61
desviar de forma controlada por tiempo	61
Permitir entrantes	58
Restringir	64
<hr/>	
<b>M</b>	
Marcación rápida	34
Máscara de subred	72
Melodía de espera para la cola de espera	36
Mensaje	
Grabar	67
Menú de voz	39



<b>S</b>	
Servidor DNS .....	72
Alternativo .....	72
Preferido .....	72
Servidor SMTP	
Parámetros .....	73
SIP INFO .....	54
Sistema	
Restablecer .....	77
Subred	
Admitir llamadas .....	55
System shut down .....	82
<b>T</b>	
T.38 .....	54, 74
TDM (Time Division Multiplex) .....	48
Tecla de función	
Contestación de grupo .....	44
Teléfono .....	42
Asignar extensión .....	23
Teléfonos configurados .....	80
Terminales analógicos .....	48
Tiempo administrativo .....	37
Tiempo de actividad del sistema .....	80
Tipo de melodía Interfono .....	26
TLS (Transport Level Security) .....	78
Toma de corriente .....	5
Transporte .....	52, 77
Transporte SIP	
Asignar .....	52
Configurar .....	77
Parámetros .....	78
Trunk FXO	
configurar .....	49
TSI (Transmitting Subscriber Identification) .....	74
<b>U</b>	
Usuario	
Asignar a una cola de espera .....	38
Asignar grupo de aprovisionamiento ..	22
Asignar grupos de aceptación	
de llamada .....	22
Asignar puertos FXS .....	48
Autorización GUI .....	31
Cambiar .....	16
Dirección de correo electrónico .....	21
Extensión .....	21
no mostrar en la agenda telefónica	
interna .....	22
Usuarios configurados .....	80
<b>V</b>	
Versión de firmware	
Actualizar .....	69
Versión del software .....	80
Vocal	
anuncio .....	39

Issued by

Gigaset Communications GmbH  
Frankenstr. 2a, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2017

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

[gigasetpro.com](http://gigasetpro.com)

A31008-N2003-R103-2-7820